

JOURNAL D'INFORMATION
DE LA MAIRIE DU NEUVIÈME
ARRONDISSEMENT DE PARIS

PARIS NEUF

HIVER
2022

L'EXCELLENCE
DE LA MAIN
L'ARTISANAT AU CŒUR DU 9^e

Du Neuf

Page 05.
*Le Grand Prix des
Maires pour le 9^e
arrondissement*

Qualité de ville

Page 06.
À vélo dans le 9^e

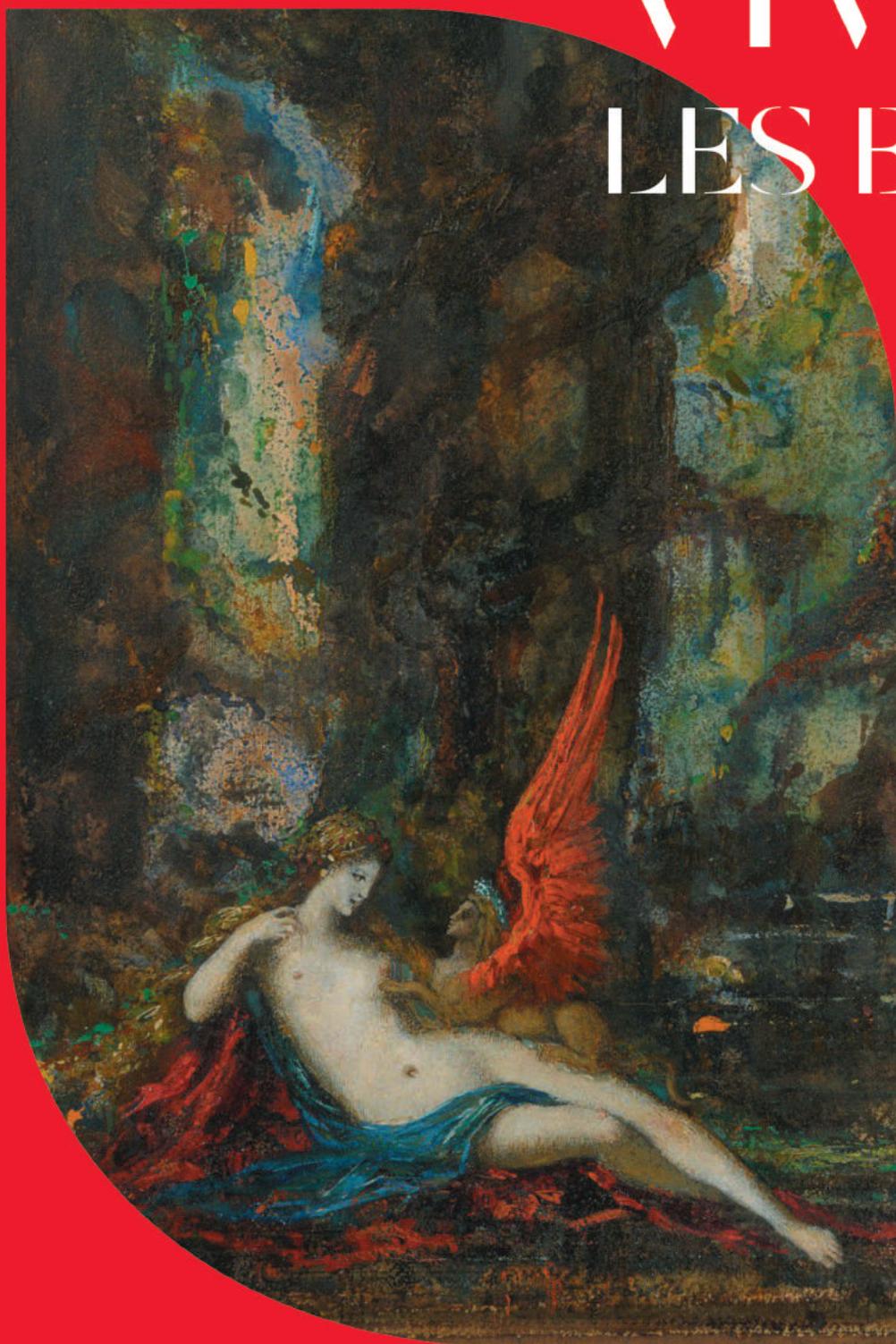
Promenade en neuvième

Page 16 & 17.
Le quartier Trévis

Œuvre de l'artisan d'Art Marianne Guély

Mairie du
NEUF
PARIS

VIVRE LES ENCHÈRES



Gustave MOREAU (1826-1898)
Femme dans une grotte (et sphinx rouge), 1882.
Aquarelle et huile sur papier signé en bas à gauche
Au dos, sur le carton, porte un numéro imprimé 2333
34,5 x 23,4 cm
Vendu par Bouvet le 29 juin sur Drouot.com

DROUOT.com

Plateforme Digitale d'Enchères | Art et Objets de Collection



Scannez ce QR code
pour consulter le
calendrier des ventes





DELPHINE BÜRKLI
MAIRE DU 9^e
ARRONDISSEMENT
DE PARIS. CONSEILLÈRE
RÉGIONALE DE PARIS
ÎLE-DE-FRANCE

Édito



LES MAINS DE VICTORIA BONNAMOUR,
CRÉATRICE DE LA MARQUE BÛNAME

© Caroline Moreau

Berceau de la création, le 9^e arrondissement abrite en son sein de grandes institutions liées aux métiers d'art, le siège des Ateliers Arts de France, rue Chaptal, l'hôtel des ventes de Drouot, lieu unique au monde, cette « malle aux trésors », qui attire depuis 1852, antiquaires et marchands d'art, sans parler des très nombreux artisans qui ont leur atelier aux quatre coins de notre territoire. Ils tiennent une place toute particulière et donnent à nos quartiers ce supplément d'âme.

Souvenons-nous que Renoir avait son atelier au 35 rue Saint-Georges, Géricault habitait au 29 rue des Martyrs et Léautaud au 21, l'atelier d'Alfred Stevens se trouvait au 12 rue Victor Massé et celui de Bonnard au 18, tandis que Degas exerçait non loin de là, au 37 de la cité Malesherbes. Le belge Adolphe Sax, inventeur du saxophone, ouvrit sa manufacture d'instruments de musique au 50 rue Neuve Saint-Georges.

Au 14 rue Clauzel, la boutique du Père Tanguy fournissait en couleurs ceux qu'on allait appeler les impressionnistes...

Depuis une trentaine d'années, on assiste à un regain d'intérêt pour ce quartier emblématique de Paris, chargé d'histoire et de traditions dont beaucoup restent vivaces.

Plus que jamais, la Mairie du 9^e arrondissement de Paris est et sera aux côtés des artisans, des créateurs, de tous les professionnels de la culture afin qu'ils continuent à éveiller nos émotions et à éclairer d'une lumière, toujours plus belle, nos quartiers.

J'ai souhaité que leur travail soit mis à l'honneur dans ce numéro de *Paris Neuf*. **N'hésitez pas à pousser leur porte et émerveillez-vous!**



LE PREMIER JOURNAL ÉCOLO-COMPATIBLE.
Ce journal est imprimé sans sécheur, sans eau et sans chimie sur du papier recyclé, labellisé et fabriqué à moins de 30 km de son lieu de distribution. Papier issu de forêts gérées durablement.

1, 2, 3, NOËL !
JUSQU'AU 31/12



**LE
GRAND
MAGASIN
DES
GRANDS
ENFANTS**

ENJOY* SUR GALERIESLAFAYETTE.COM

*À DÉCOUVRIR



Du Neuf

PARIS NEUF À VIVRE

La nouvelle plateforme numérique "Paris Neuf à Vivre" est désormais en ligne : dons ou inscriptions à des associations, ventes en ligne, réservations de billets... découvrez les offres culturelles, associatives et commerçantes du 9^e en quelques clics sur paris9avivre.com. Pour figurer sur cet outil totalement gratuit : bit.ly/ParisNeufàVivre



LA MAIRIE DU 9^e ARRONDISSEMENT RÉCOMPENSÉE

Le Grand Prix des Maires RMC, en lien avec l'AMF (Association des Maires de France) met à l'honneur les Maires qui font preuve de créativité et d'innovation afin d'améliorer le quotidien de leurs concitoyens. Le 10 novembre, la Maire, Delphine Bürkli a reçu "Le Prix coup de cœur du Jury" pour son engagement depuis 2018 en faveur de la qualité de l'air dans les écoles et les crèches. La Mairie du 9^e a été le 1^{er} territoire en France à installer des capteurs CO₂ et des purificateurs d'air dans chaque classe.



ZONE 30 KM/H BLANCHE- TRINITÉ →

Les travaux de mise en zone 30 km/h dans le nord du quartier Blanche-Trinité viennent de s'achever. Ils ont concerné les rues de Douai, Bruxelles, Calais, Vintimille, Ballu, Paul Escudier et la place Adolphe Max. Objectif : **assurer la sécurité des piétons et la circulation des cyclistes en double-sens.**



AIRE PIÉTONNE RUE DE MOGADOR

L'entrée de la rue de Mogador, entre le boulevard Haussmann et la rue de Provence, est devenue cet automne **une aire piétonne végétalisée réservée aux transports en commun et à la desserte locale.** Parallèlement à ces travaux, le sens de circulation a été inversé récemment rue Taitbout, entre les rues Saint-Lazare et de Châteaudun. But recherché : **réduire la circulation au profit des piétons et des cyclistes**, un préalable indispensable au réaménagement de la rue de Clichy prévu fin 2022.

06.

Qualité de ville

Carte des aménagements cyclables du 9^e

- DOUBLE-SENS CYCLABLES RÉALISÉS
- AMÉNAGEMENTS CYCLABLES PROVISOIRES À PÉRENNISER
- AMÉNAGEMENTS CYCLABLES EN PROJET



À VÉLO dans le 9^e

La Mairie du 9^e favorise, depuis 2014, la pratique cyclable grâce notamment au passage en zone 30 km/h d'une grande partie de ses quartiers et à la création de zones de rencontre et d'aires piétonnes.

Ont été également généralisés, les sas vélos aux carrefours et la création de plus de 1000 places de stationnement. Le 9^e est aussi le seul arrondissement à

proposer chaque année le passage d'un « permis » vélo à tous les élèves de CM2 dans la cour de la mairie ainsi qu'une bourse aux vélos.

Prochainement, rue La Fayette, sera créée une **piste bidirectionnelle** sur chaussée, allant de la rue de la Chaussée d'Antin au boulevard Magenta et rues de Châteaudun et Saint-Lazare afin de relier la Gare de

l'Est et la Gare Saint-Lazare. La piste unidirectionnelle actuelle, extrêmement accidentogène pour les piétons et les cyclistes, aujourd'hui installée sur le trottoir des rues La Fayette et Châteaudun, sera déposée. Par ailleurs, des études sont en cours, en concertation avec les habitants, sur la pérennisation des aménagements cyclables des rues Havre, Tronchet et Amsterdam.



Bourse aux vélos

Le 2 octobre, la Mairie du 9^e, en lien avec l'association « Mieux se déplacer à bicyclette », organisait sa première bourse aux vélos dans sa cour : 92 vélos ont été déposés le matin par des habitants et 58 vélos ont été ensuite vendus l'après-midi.

5 STATIONS DE RÉPARATION ET DE GONFLAGE EN LIBRE SERVICE

Soucieuse d'apporter toujours plus de services aux usagers de l'arrondissement, la Mairie du 9^e a implanté les premières stations de réparation et de gonflage pour les vélos sur l'espace public, accessibles 24/24, 7/7.

2 stations de réparation et de gonflage :

- 26 avenue Trudaine
- Rue La Fayette devant le square Montholon

3 stations de gonflage :

- Place Adolphe Max
- Place d'Estienne d'Orves
- 2 boulevard Haussmann





Qualité de ville

SQUARE MONTHOLON : TRAVAUX EN COURS

Le square Montholon fait actuellement l'objet d'importants travaux : **nouveaux revêtement de sol, massif fleuri et assises en bois** verront ainsi le jour d'ici mi-mars. Cette fermeture est également mise à profit pour **nettoyer en profondeur le square** et mener une action de **lutte contre les nuisibles**. Ces travaux impliquent **la fermeture du square au public jusqu'à la fin février**. En 2022 seront également installées aux abords immédiats du square, une ludothèque permanente rue Rochambeau et une via ferrata (petit mur d'escalade) pour enfants sous le pont de la rue Pierre Sémard.

Un trio de jardinières

POUR LA PLACE
JULIETTE DROUET

Ail des ours, géranium... Depuis quatre ans, Emma Blancheton, Rose-Marie Fricoteau et Françoise Leclercq sèment et entretiennent ces plantes qui ornent les pieds d'arbres de la place Juliette Drouet, à l'intersection des rues Jean-Baptiste Pigalle et de La Rochefoucauld, lui donnant un petit air champêtre. Cette végétalisation, obtenue par le Conseil de quartier Blanche-Trinité « demande une discipline quotidienne que nous partageons à trois », explique Emma. « Nous étions toutes trois d'accord sur l'idée de développer une flore qui attirerait des insectes : bourdons, papillons, abeilles », ajoute Rose-Marie, ravie de voir les habitants profiter de ce mini écosystème, tout comme Françoise, dont l'immeuble permet l'accès à un point d'eau pour l'arrosage. Malgré les incivilités (détritus, dégradations, etc.), les trois jardinières se serrent les coudes, portées par « l'amitié et les encouragements des passants ».



EMMA BLANCHETON,
ROSE-MARIE FRICOTEAU
ET FRANÇOISE LECLERCO

© Caroline Moreau



© D.R.

Piétonnisation des "rues aux écoles" RUE CHAPTAL

Dans le cadre du projet « rues aux écoles », la rue Chaptal a récemment été fermée à la circulation dans sa portion comprise entre les rues Jean-Baptiste Pigalle et Henner. Deux barrières amovibles sont implantées aux extrémités de la voie, laquelle reste accessible aux riverains, taxis, livraisons et services de secours. Pour la verdier et la rendre plus attrayante, en attendant les résultats des études de végétalisation en pleine terre, des mobiliers végétalisés ont été posés devant l'école, en partenariat avec la startup VERTUO.

08.

Comprendre

RETOUR SUR LE MARCHÉ DE NOËL DES ARTISANS D'ART DU 9^e

Du 10 au 12 décembre derniers se tenait le premier « Marché de Noël des artisans d'Art du 9^e » accueillant artistes peintres, bijoutiers, sculpteurs, brodeurs, céramistes, créateurs d'accessoires de mode et maroquiniers. Trois jours durant lesquels ces artisans ont proposé de très beaux produits, *made in 9^e* !

L'artisanat en France est un patrimoine immatériel qui symbolise l'excellence et l'art de vivre. Ses professionnels s'illustrent tant dans les champs bien connus de l'ébénisterie ou de la bijouterie que dans les métiers rares : chaumier, gantier, sérigraphe... L'Île-de-France est historiquement le creuset des métiers d'art. Le 9^e concentre des ateliers de réputation internationale, les décorateurs, accessoiristes et costumiers de l'Opéra de Paris, le siège des Ateliers d'Art de France, rue Chaptal et l'Hôtel des ventes de la rue Drouot.

L'EXCELLENCE DE LA MAIN

L'artisanat au cœur du 9^e

DONNÉES CLÉS

1 812

ARTISANS DANS LE 9^e

DONT

185

ARTISANS DANS LES MÉTIERS D'ART
SELON LA CHAMBRE DES MÉTIERS
ET DE L'ARTISANAT ÎLE-DE-FRANCE

PLUS DE

206 000

ENTREPRISES ARTISANALES
EN ÎLE-DE-FRANCE, REPRÉSENTANT
288 000 SALARIÉS ET 50 MILLIARDS
D'EUROS DE CHIFFRES D'AFFAIRES



Comprendre

QUELLE FORMATION SUIVRE ?

De nombreux diplômes forment à l'artisanat : Écoles d'Arts et de Design, Écoles Spécialisées, Masters, formations en lycées professionnels ou en École d'arts appliqués...

La Chambre de métiers et de l'artisanat propose des formations diplômantes (Brevet de Maîtrise, Assistant Dirigeant d'Entreprise Artisanale...) des formations continues, ou des formations d'initiation à l'entrepreneuriat. Voir aussi l'Institut du mentorat entrepreneurial mis en place par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris

Certains professionnels d'excellence ont reçu le titre de Maître d'art (132 depuis 1994), décerné par le ministère de la Culture pour leur expérience, leurs talents et leurs qualités de pédagogues. Ils peuvent former pendant 3 ans l'élève de leur choix en échange d'une allocation annuelle de 16 000 euros versée par l'État.

ENTRETIEN AVEC ANNE-SOPHIE DUROYON- CHAVANNE

Directrice générale de l'Institut national des métiers d'Art (INMA), souligne le rôle économique et patrimonial des métiers d'Art, qui contribuent au rayonnement de notre pays.

Paris Neuf : Quelles sont les missions de l'INMA ?

ASDC : L'association valorise et donne une visibilité à ces métiers manuels que ce soit par l'accompagnement de la transmission des savoir-faire, des actions culturelles, ou des conseils et un soutien aux entreprises du secteur, notamment par le biais de notre cabinet de conseil intégré. L'INMA fédère également un collectif autour de problématiques de ces métiers, comme la fabrication en France et plaide leur cause au plus haut niveau de l'État.

Paris Neuf : Qu'est-ce que le label « Entreprise du patrimoine vivant » (EPV) que vous gérez ?

ASDC : Ce label officiel offre la reconnaissance d'un savoir-faire d'exception, couplé à un ancrage territorial fort et au rayonnement important pour certaines régions. 1400 entreprises ont



© Caroline Moreau

reçu ce label en France. Les 3/4 ont moins de 20 salariés et un quart sont centenaires. Le 9^e arrondissement en compte 11, notamment en lapidaire et en joaillerie. Outre les incitations fiscales, il donne une visibilité à l'international et auprès du grand public, de plus en plus préoccupé par l'origine et la manière dont sont fabriqués les produits.

LES MÉTIERS D'ART du Neuf



LE GUIDE DES MÉTIERS D'ART DU 9^e

Membres des Conseils de quartier, Christine Rivet, Maryse Hébrard-Sarraut et Yannick Lacroux sont passionnées par le savoir-faire des artisans d'Art de l'arrondissement. Pendant plusieurs mois, elles sont allées à la rencontre des artisans du 9^e, pour les répertorier dans un « Guide des métiers d'Art ». Ce guide sera disponible à l'accueil de la Mairie du 9^e en janvier prochain ou sur demande à webmairie9@paris.fr.

Bonnes adresses DU NEUVIÈME



FLEURISTE

Une nouvelle jolie boutique d'art floral et de cadeaux insolites. Les bouquets de fleurs fraîches sont créatifs et d'une qualité exceptionnelle. Profitez également d'un large choix de fleurs séchées, de roses éternelles ou de décoration d'intérieur.

Parfait, pour tous vos événements, une approche personnalisée, adaptée à vos goûts et attentes. Possibilité de commander à distance. Livraison Paris et villes limitrophes.

BELLE FLEUR

📍 26 rue Vignon - ☎ 01 42 33 07 61
🌐 www.belle-fleur.fr - info@belle-fleur.fr



MODE ÉTHIQUE

À la recherche d'un cadeau original, éthique et durable ?

Le Sourire Multicolore, boutique de mode écoresponsable, dans votre quartier depuis 13 ans, vous propose des vêtements pour femme en fibres écologiques, des accessoires (sacs, bonnets, gants, foulards, chaussettes homme et femme ...) et des bijoux artisanaux issus du commerce équitable.

LE SOURIRE MULTICOLORE

📍 13 rue de Maubeuge ☎ 01 40 16 82 32
🌐 <https://lesouriremulticolore.com/>



NATURAL CONCEPT STORE

Les dernières tendances naturelles qui ont du style !

Des idées de cadeaux pour faire plaisir ou se faire plaisir.

Cosmétique, décoration, fragrance, naissance, jouets en bois gourmandises.

Des produits nobles et authentiques pour toute la famille.

L'INSTANT ORGANIC

📍 5 rue Manuel ☎ 01 40 05 94 32
🌐 www.linstantorganic.com
📱 @linstantorganic



MASSAGE THAÏLANDAIS

Chok Monkkon Paris est né d'une rencontre franco-thaïlandaise qui a pour rêve de vous faire partager le savoir-faire du massage thaïlandais en Occident. Par cette amitié et par amour de la Thaïlande, les dirigeants décident d'ouvrir cet établissement traditionnel, en juillet 2014. Ils proposent différents types de massages Thaïlandais en s'adaptant aux préférences et aux goûts de chacun. L'équipe de Chok Monkkon Paris est discrète et chaleureuse. Elle vous fait plonger dans l'esprit zen du pays du sourire. Retrouvez l'intensité et l'harmonie intérieure pour une expérience inoubliable. Vous en sortirez complètement détendu. La décoration, l'environnement et le confort sont en accord avec l'ambiance de Chok Monkkon Paris.

OFFRE HAPPY THAÏ DÈS 65 € : du lundi au vendredi, de 11h à 14h sur le massage Thaïlandais traditionnelle et le massage Thaïlandais aux huiles naturelles. Profitez-en !

CHOK MONKKON PARIS

📍 57 rue de Rochechouart ☎ 01 42 81 12 73
📱 chokmonkkonpari 📱 chok_monkkon_paris



BAR À TAPAS

Le bar à tapas du 9^e ! Décoration raffinée, bar en terrazzo, l'ambiance y est cosy et chaleureuse. En direct de la cuisine ce mois-ci, des tapassiettes remplies de saveurs : croquettes de patates douces ultra fondantes, couteaux sublimes de pancetta, ribs de cochon fermier cuits façon gigot de 7h. Côté veggie aussi le choix est large et ravira les papilles des plus gourmands. Nous avons hâte de vous accueillir pour déguster notre cuisine méditerranéenne et d'autres horizons et découvrir notre large sélection de vins étrangers.

BOCA

📍 11 bis rue Blanche

Comprendre

MARIANNE GUÉLY, LE PAPIER EN MAJESTÉ

Des roses géantes ou de fines cartes ciselées, Marianne Guély sublime cette matière si simple mais si variée qu'est le papier ! Dès le début de ses études en design industriel, l'artiste a « jeté [s]on dévolu sur ce matériau au toucher incomparable et aux possibilités infinies, capable de suivre [s]a créativité débordante ! ».

Grande voyageuse, elle a installé en 2007 son studio dans le 9^e arrondissement, où elle « [s]e sent extrêmement bien », à proximité des grandes maisons de luxe pour lesquelles elle conçoit des vitrines féériques, à l'image des joaillers de la place Vendôme, ou des scénographies spectaculaires comme à l'Opéra Garnier. Arpenter « ce quartier de la Nouvelle Athènes empreint de culture, à l'architecture particulière du XIX^e » la nourrit au quotidien.

Portes ouvertes les 18 et 19 décembre de 14 h à 19 h - 46 rue de Provence.



MARIANNE GUÉLY
DANS SON STUDIO,
46 RUE DE PROVENCE



CRÉATIONS DE MARIANNE GUÉLY
DANS L'ESCALIER D'HONNEUR
DE L'OPÉRA GARNIER



VICTORIA BONNAMOUR
DANS SON ATELIER,
53 RUE LA BRUYÈRE

VICTORIA BONNAMOUR, DES VÊTEMENTS INCARNÉS

Colette, George Sand, Cléo de Mérode, ces grandes figures féminines inspirent les collections de Victoria Bonnamour, « fascinée par la force et la détermination » de ces artistes. Dans son atelier installé au cœur de Pigalle, la créatrice de la marque Bonâme transpose sa passion des costumes d'époque, des étoffes et de l'art, dans ses robes, chemisiers et pantalons. Façonnés à partir de tissus inventés de grandes maisons de couture, ses vêtements reflètent également un « amour inconditionnel pour le 9^e ». « Le projet est né ici, dans ce quartier à l'âme si forte, haut lieu de la culture dont la grande époque, le XIX^e siècle correspond à mes héroïnes », souligne Victoria Bonnamour.

Boname.fr



Bonnes adresses DU NEUVIÈME



CHOCOLAT SOLIDAIRE

Venez découvrir la nouvelle manufacture de chocolat « Les copains de Bastien ». Nous fabriquons le chocolat directement à partir de fèves de cacao grand crus, sélectionnées pour leur profils aromatiques exceptionnels. Notre truc en plus ? nous recrutons et formons des personnes éloignées de l'emploi. Notre atelier est à cœur ouvert, vous y découvrirez les étapes de fabrication et nos copains vous y attendent pour une dégustation. Parcourez les 8 origines de cacao et choisissez votre chocolat préféré.

LES COPAINS DE BASTIEN

📍 90 rue de Maubeuge 75010 Paris
Du mardi au samedi de 10h à 19h30.



ARTISANALE

Notre équipe vous accueille tous les midis avec le sourire pour vous proposer une sélection de plats cuisinés, de sandwiches variés et de quiches. Tous ces produits sont fait sur place (fabrication artisanale à 100 %) et nous ont valu le LABEL Boulanger de France. La boulangerie a toujours à cœur de vous proposer des produits de qualité ! Ouvert du Lundi au Samedi.

BOULANGERIE PÂTISSERIE ANGÉLIQUE ET DAVID

📍 34 rue de Rochechouart
☎ 06 28 60 22 37



BOUCHERIE-TRAITEUR

MAISON LABONNE Maison Labonne vous propose le meilleur de la viande, en toute sérénité. De la viande sélectionnée avec soin avec une traçabilité totale, du pré à l'assiette. De la viande labellisée issue de circuits courts, qui respecte une éthique stricte et préserve l'environnement. De la viande savoureuse et tendre, avec un temps de maturation respecté et un conditionnement sain. De la viande au prix juste, accessible à tous. Lun-sam 9h/21h. Dim 9h/13h.

MAISON LABONNE

📍 50 rue marguerite de Rochechouart
☎ 01 87 65 08 49
🌐 <https://maison-labonne.fr>



SMASH FALAFEL

Perché au cœur de Montmartre, Pita se veut la référence pour les amateurs de pita et de sabich. Ce sandwich du moyen orient fait à base d'aubergines rôties au four, houmous tahini (crème de sésame) et plein d'autres bons ingrédients frais. Partez à la découverte des sauces et des épices secrètement élaborées pour stimuler vos papilles gustatives. L'ambiance décontractée vient compléter cette expérience unique. Faites voyager vos papilles ! Ouvert du Mardi au dimanche.

PITA

📍 6 rue des Trois Frères
☎ 01 42 51 57 01

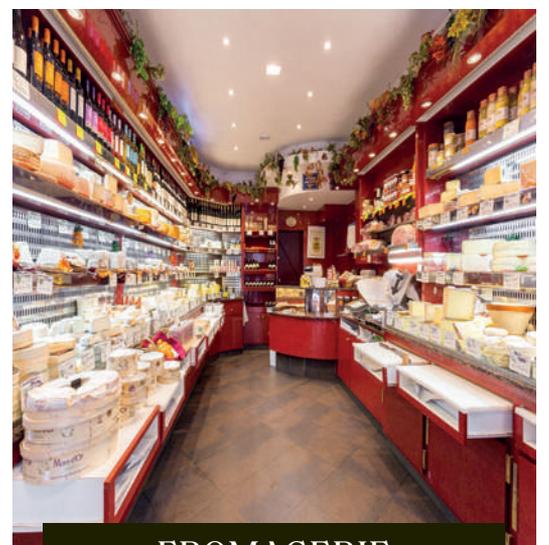


JAPON

Les deux chefs officient au comptoir, ils découpent sous vos yeux les poissons crus pour les présenter en sashimi, sushi, maki... Fraîcheur absolue, qualité et propreté évidentes. Naoko propose également ses spécialité de tempuras, de teriyaki et de poissons grillés (maquereau, saumon, dorade...). La salle est spacieuse, agréablement décorée et éclairée, l'accueil est attentif. à deux pas de la place Clichy, Naoko est devenu une adresse de référence pour les amateurs de cuisine japonaise de qualité.

NAOKO

📍 11 rue Biot ☎ 01 40 08 08 73
🌐 www.naoko-biot.fr



FROMAGERIE

Depuis 22 ans, Christine Bouchet ravie les amateurs de fromage avec une sélection de produits truffés et de saisons. Pour les accompagner, laissez-vous conseiller pour le choix de votre bouteille de vin et obtenir un accord parfait ! La souris gourmande est également une épicerie fine qui propose des pâtes fraîches, du miel et des confitures artisanales. Pour les Fêtes, la Souris Gourmande confectionne des plateaux de fromages en fonction de vos envies !

LA SOURIS GOURMANDE

📍 5 rue des Martyrs ☎ 01 42 85 43 56

Artisans, commerçants,
agents de la Ville de Paris...
Nous leur souhaitons la bienvenue
dans le 9^e arrondissement !

Portraits

Emmanuelle et Allan Azoulay

La cafeteria : des plats méditerranéens à
base de produits frais, un lieu convivial
où l'on se sent chez soi.
81 rue de la Victoire.

Margot Charles

À *l'Atelier Ohso*, elle crée et confectionne des
vêtements en cuir, modèles intemporels comme
pièces sur-mesure, dans le respect
du savoir-faire artisanal français.
41 rue de Maubeuge.

Stéphane Louvard,

La Maison Louvard, est à la fois une
boulangerie et un restaurant proposant
des plats 100 % artisanaux,
« Du fournil à la table ».
11 rue de Châteaudun.

Lara Weatherhead

Jim's Corner : coffee shop de quartier
« *Nothing fancy, just yummy food* » :
petit-déjeuner, déjeuner, brunch, café
et gâteaux, sur place ou à emporter.
127 rue du Faubourg Poissonnière.



Brahim et Yamina Moussaoui

L'Instant partagé : brasserie-tabac à la
cuisine traditionnelle et à l'esprit bistrot.
52 rue des Martyrs.

Isabelle Pacini-Daoud

Elle est la première à diriger, dans
l'arrondissement, les équipes
de la Police municipale.
(Mise en place prévue début 2022)

Fabien Mahé

Tout Cru, une épicerie bio, proposant
des vins, des fruits et légumes, des
fromages, des charcuteries...
29 rue de Maubeuge.

Chloé Richon

Le *MiniBar* combine café, accueil des
enfants et socialisation des parents.
Un lieu pas seulement « *kids friendly* »,
mais aussi « *parents friendly* ».
20 avenue Trudaine.



RENCONTRE AVEC OLIVIA BARREAU

MOI ET MES ENFANTS

CRÉATRICE D'UN RÉSEAU D'ENTRAIDE POUR FAMILLES MONOPARENTALES

Quand Olivia Barreau, alors comédienne, se retrouve mère solo en 2015 avec ses deux jeunes enfants, elle affronte les multiples difficultés qu'implique une séparation : budget serré, horaires de travail, vie sociale limitée. « J'avais besoin d'être entourée et de partager avec des personnes qui traversaient les mêmes choses que moi », explique la jeune femme qui crée, en 2017, l'association « Moi et mes enfants ». « L'idée de ce réseau est d'organiser des moments festifs et conviviaux : rencontres, pique-niques et vacances en petit comité, et de montrer qu'il faut prendre soin de soi pour que les enfants se sentent bien ».

En 4 ans, l'association a aidé un millier de personnes et s'apprête à ouvrir un tiers-lieu, « Chez moi et mes enfants » dans le 13^e, ouvert à tous. Cet espace proposera des ateliers et des activités pour les parents et les enfants : garde ponctuelle, formation, valorisation des compétences. « Il évoluera en fonction des demandes et besoins de chacun(e) », précise Olivia Barreau dont le projet a séduit la Maire Delphine Bürkli lors de leur rencontre à la conférence des familles organisée en octobre par Adrien Taquet, le Secrétaire d'État chargé de l'Enfance et des Familles. « Je suis très admirative de ce que fait Mme Bürkli pour les familles du 9^e, chèque baby-sitting, crèche d'urgence, poussins du neuf... », précise Olivia Barreau, qui a accueilli récemment la Maire pour découvrir sa structure dans le but de « mettre [leurs] idées en commun » dans le 9^e.

Renseignements : www.moi-et-mes-enfants.com



AGENT POINT ÉCOLE

Depuis la rentrée, **Brahim Ghabara** a retrouvé le carrefour Cadet-La Fayette, où il veille à la sécurité des nombreux écoliers qui doivent traverser ce point particulièrement exposé au trafic auto mais aussi vélo.

Équipé d'une chasuble jaune et d'un panneau stop, il a été formé à la gestuelle nécessaire pour faire respecter le passage piéton : « il faut être très attentif, très concentré sur la circulation entre les voitures, les autobus, les vélos, les trottinettes, et les enfants ! ».

Présent par tous les temps, à 8h15 et à 16h30, ainsi qu'au square Montholon de 16h30 à 18h, où il a pour mission de rappeler les règles de civilité, M. Ghabara « fait partie de la famille du quartier », apprécié des enfants et de leurs parents.

La Mairie recherche de nouveaux agents pour sécuriser six points dans le 9^e.

Pour tout renseignement : 01 42 76 75 05 ou recrutement-point-ecole@paris.fr

UNE COUR VERTE POUR LES ÉCOLES RUE DE BRUXELLES

Après les écoles de la rue Blanche, c'est au tour des enfants des écoles de la rue de Bruxelles d'imaginer leur cour de demain en partenariat avec le CAUE (Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement). Sable, copeaux de bois, osier, arbres et arbustes, pleine terre, bois... tout est possible, place à l'imagination. Travaux prévus à l'été 2022.



FUTURS PARENTS : LA PMI EST LÀ POUR VOUS !

LES INFIRMIÈRES PUÉRICULTRICES DU SERVICE DE LA PMI DU 9^e (PROTECTION MATERNELLE ET INFANTILE) RÉPONDENT À VOS INTERROGATIONS AUTOUR DE LA NAISSANCE ET DU RETOUR À DOMICILE ET ORGANISENT DES RENCONTRES GRATUITES AUTOUR DE L'ALIMENTATION.
RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS PAR COURRIEL : DFPE-PMI-REUNIONSPARENTS-T8@PARIS.FR

Généralisations

L'ATELIER THÉÂTRE DU NEUF

Une troupe dont la résidence est une mairie : c'est inédit et cela se passe dans le 9^e depuis 6 ans maintenant ! Animé par l'acteur, auteur et metteur en scène Tony Harrisson, l'Atelier Théâtre du Neuf (AT9) réunit 30 élèves de 4^e et de 3^e des collèges de l'arrondissement. Totalement gratuit - grâce au soutien de la Fondation Vivendi Create Joy et de l'association Faites le Neuf - cet atelier se tient chaque mercredi à la mairie et se clôture par une représentation exceptionnelle en juin. « L'Odyssée de l'AT9 est une sorte de "master class", un super atelier que les écoles n'ont pas les moyens de mettre en place. Et une ouverture pour les élèves : des jeunes citoyens qui viennent prendre des cours de théâtre à la mairie et se trouvent embarqués dans l'aventure théâtrale. » se réjouit Tony. Cette année les élèves travailleront tout particulièrement sur les textes de Jean-Claude Carrière, grande personnalité du 9^e disparue en février dernier, qui a souvent collaboré avec Peter Brook, mentor de Tony Harrisson.



© Caroline Moreau

RETOUR À LA CANTINE

Suspendues pendant 18 mois pour des raisons sanitaires, les portes ouvertes dans les cantines scolaires ont fait leur grand retour en septembre : l'occasion pour tous les parents de découvrir le lieu où leurs enfants déjeunent et de prendre un repas ensemble. Avec en point d'orgue : la Semaine du Goût® qui s'est déroulée en octobre autour de menus imaginés par des restaurateurs de l'arrondissement.



LE CME9 À LA MAIRIE DU 9^e,
EN OCTOBRE

© D.R.

LE CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS DU 9^e

Delphine Bürkli a installé, avec son 1^{er} adjoint Sébastien Dulermo, en octobre, le Conseil Municipal des Enfants du 9^e (CME9), promo 2021-2022, qui a pour objectif de permettre aux élèves de CM1, CM2 et de 6^e de mieux connaître leur arrondissement et ses institutions mais également de proposer des projets afin d'améliorer la vie de leur quartier. Le CME9, qui compte 40 membres, se réunit une fois par mois à la Mairie du 9^e. Il est animé par des étudiants en service civique dans le cadre d'un partenariat avec UNICEF. Le conseil travaille autour de 4 axes : se déplacer en ville, se divertir et se dépenser, agir pour l'environnement et s'entraider. Lieu de partage, de débat et d'écoute, ce conseil participe au développement de la démocratie locale dans l'arrondissement.



ÉCOLE RUE TURGOT

© D.R.

1



© D.R.

YMCA

Ce bâtiment conçu en 1893 par Émile Bernard, élève de Gustave Eiffel, est sur le point d'être rénové pour devenir un lieu moderne et ouvert à tous. Il appartient à la YMCA (celle de la chanson !), et abrite **un théâtre** où se succèdent humoristes connus et jeunes talents, **un foyer pour jeunes et le plus vieux terrain de basket du monde.**

14 rue de Trévisse.

Pour faire un don et soutenir le projet de rénovation : bit.ly/YMCA14Trevisse

Promenade dans le quartier Trévisse

La rue de Trévisse, si elle a été meurtrie et marquée durablement par le drame survenu le 12 janvier 2019, retrouve petit à petit son âme pleine de vie et son identité qui en fait l'un des phares du quartier Faubourg Montmartre. Une rue qui a bénéficié également d'un aménagement ambitieux (agrandissement des trottoirs et plantations en pleine-terre) par la Mairie du 9^e, de la rue La Fayette jusqu'à la rue Richer et qui sera poursuivi après la reconstruction des immeubles soufflés par l'explosion.

2

RECETTE DE SUPER NATURE

**POULPE GRILLÉ,
COQUES, JUS AU
PIMENTON,
PURÉE DE
BUTTERNUT,
CRESSON**



CLÉMENTINE ET MARIE

Pour 4 personnes :

- 1/2 poulpe
- huile d'olive
- 700 gr de coques
- 1 oignon
- 2 gousses d'ail
- 1 branche de thym
- 2 pincées de pimenton
- 1 verre de vin blanc
- huile d'olive
- 1 gros butternut (environ 800 gr)
- 50 gr de beurre 1/2 sel
- sel
- poivre
- 1 botte de cresson

Plonger le poulpe dans une marmite d'eau avec une feuille de laurier, le thym. Laisser cuire 1h30/2h. Égoutter le poulpe. Au dernier moment, griller le poulpe dans une poêle bien chaude avec un filet d'huile d'olive, sel et poivre.
 Purée de butternut : Couper la courge en gros cubes, cuire pendant 10 à 12 min. Mixer avec le beurre, un peu d'eau de cuisson, sel et poivre.
 Laver les coques et les égoutter. Faire suer l'oignon et l'ail ciselé, déglacer au vin blanc, puis ajouter les coques, une branche de thym et le pimenton, couvrir. Arrêter la cuisson des coques lorsqu'elles sont ouvertes. Faire réduire l'eau de cuisson des coques pour le jus au pimenton. Ajouter des branches de cresson pour le dressage.

15 rue de Trévisse

3

LA LIBRAIRIE H O O D VOUS CONSEILLE

"OLEG" DE FREDERICK PEETERS

Avec cette seconde escapade dans l'autofiction - près de deux décennies après *Pilules Bleues* - Frederik Peeters interroge son rapport à la création et sa relation avec sa femme et sa fille. À travers son double dessiné Oleg, Peeters se dévoile sans jamais tomber dans l'écueil de la mièvrerie ou de l'autosatisfaction. Le récit autour de sa recherche d'inspiration permet de lever le voile sur sa méthode de travail ou encore son rapport à notre monde en mutation. Homme amoureux, père attentif, Oleg/Frederik Peeters déploie une nouvelle fois son talent narratif et visuel dans un roman graphique sensible.

29 rue de Trévisse - 18 € aux éditions Atrabile



© D.R.

« QUI SUIS-JE ? »

PAR MICHEL GUET, CONSEILLER DE QUARTIER ET GUIDE CONFÉRENCIER

Au milieu d'un ensemble d'immeubles, d'une remarquable unité architecturale, construit pendant la Monarchie de Juillet, un espace de verdure se découvre. Quatre érables encadrent une fontaine. Depuis 1840, elle est ornée d'un groupe de trois femmes entre les deux vasques. Les nymphes se tiennent par la main et enjolivent cette élégante fontaine. **Cette composition en fonte est signée Francisque-Joseph Duret.** Ce même sculpteur a réalisé le St Jean Baptiste de Notre-Dame de Lorette.
 Réponse : La fontaine de la Cité de Trévisse



4

ATELIER BERGÈRE

Créé en 2020 par les 2 artistes Rafael Alterio et Maxime Leyvastre, l'Atelier Bergère est une galerie d'art et un atelier de création artistique. L'espace se présente aussi comme une boutique de livres d'Art, de tirages photographiques et d'estampes en éditions limitées. Cours et stages d'Arts Plastiques à venir.
33 rue de Trévise
www.atelierbergere.com

Suivez le guide!

5



L'HÔTEL BONY

Édifié en 1826 par l'architecte Jules de Joly, cet hôtel particulier situé 32 rue de Trévise est un exemple réussi d'architecture néo-palladienne, typique de la Restauration. **Classé monument historique depuis 1976**, l'Hôtel Bony fait aujourd'hui l'objet de travaux de rénovation.
32 rue de Trévise

6

MON SOULIER

Une boutique qui propose une collection de classiques revisités, fabriqués en Italie pour une chaussure mixant le chic parisien et le savoir-faire italien.
38 rue de Trévise - bit.ly/monsoulier



7

SUPER WILLETTE

LA PETITE SŒUR DU RESTAURANT WILLETTE PROPOSE Désormais une épicerie où tous les fruits et légumes, de saison, sont issus de petits producteurs bios. Charcuteries et fromages artisanaux, vins de propriété et bières artisanales...
41 RUE DE TRÉVISE
@SUPERWILLETTE



DRAME DE LA RUE DE TRÉVISE TROIS ANS APRÈS, OÙ EN EST-ON ?

• Le Conseil de Paris a adopté lors de sa séance de novembre le principe de la signature d'un accord-cadre d'indemnisation en faveur des victimes de la rue de Trévise. **Ce vote intervient après trois années de combat, sans relâche, mené par les victimes regroupées au sein des associations « Trévise Ensemble » et « VRET » et la Maire, Delphine Bürkli.** Trois années pour que leur statut de victime d'accident collectif soit enfin reconnu, considéré et surtout indemnisé.

La Maire du 9^e restera vigilante dans les prochaines semaines pour que ces indemnités soient désormais versées très rapidement.

• Les travaux de réparation de la chaussée et des immeubles viennent tout juste de commencer, l'instruction des experts judiciaires sur site étant terminée. Les travaux dureront encore jusqu'en 2024 *a minima*... quant au procès, la date n'a pas encore été fixée.

Bonnes adresses DU NEUVIÈME



LE CHOIX DE LA QUALITÉ À VOTRE SERVICE

SANTÉ & BIEN-ÊTRE

Pour Noël, quoi de mieux qu'offrir du bien-être aux personnes qui comptent pour vous ?

Le CBD et ses propriétés hors du commun

Lorsqu'on parle de CBD, moins connu sous le nom de cannabidiol, il est tout à fait normal de se sentir perdu. De prime abord, on pense à un unique produit, dont les propriétés offrent détente et relaxation. Et la vérité n'est pas très loin, à quelques détails près. Le CBD existe sous plusieurs formes, comme les huiles et les microperles sublinguales, les infusions, les fleurs, le pollen, les gels ou encore les sprays, le tout sans accoutumance ni effet psychoactif. Il est également important de connaître les autres vertus du cannabis thérapeutique: il agit efficacement contre de nombreux problèmes tels que les douleurs, le stress, l'anxiété, les sommeils difficiles, la concentration... Il est devenu l'allié de tous ceux qui souhaitent retrouver la tranquillité au quotidien. À vous ensuite de choisir ce qui vous convient, ou encore ce qui offrira le plus de bien-être à vos proches pour Noël. Vous hésitez ? Alors la suite va vous plaire !

Créer du bonheur autour du sapin

En vous déplaçant directement chez CBD HIGH, vous pourrez y trouver toutes nos idées cadeaux pour Noël. Afin de faciliter vos achats, nous composons avec vous vos paniers cadeaux : cosmétiques, gourmandises, huiles, microperles, fleurs de CBD, thé... Des produits réconfortants qui apporteront détente et relaxation dans le quotidien de la personne qui le recevra. Vous vous démarquez toujours en étant celui ou celle qui offre des présents originaux ? Ajoutez nos chocolats noirs ou au lait à votre panier composé pour un effet waouh garanti ! Rendez-nous visite directement en boutique au 10 bis rue de Châteaudun à Paris 9^e, nous vous y accueillons du mardi au samedi de 11h à 20h sans interruption.

CBDHIGH

🌐 www.cbdhigh.fr - contact@cbdhigh.fr - ☎ 06 58 71 33 4

📷 <https://www.instagram.com/cbdhighparis/>

📘 <https://www.facebook.com/cbdhighparis>

VIVE LES PERLES DE VOTRE QUARTIER.

epicery, l'app qui aime **votre quartier** autant que **vous**. Retrouvez **tous les commerçants** de votre quartier **livrés à domicile ou en click & collect**.

🍏 App Store

▶ Google Play

epicery.com

VIVE LE COMMERCE VIVANT !



* Offre valable jusqu'au 31/01/2022 pour toute première commande uniquement, dans la limite de 200 utilisations.

Neuvième vague

COMPRENDRE LES ENJEUX GÉOPOLITIQUES

- Vingt ans, jour pour jour, après l'entrée des Forces alliées en Afghanistan, en 2001, la Mairie du 9^e a organisé une conférence exceptionnelle et passionnante autour de l'Ambassadeur de France en Afghanistan, David Martinon, et du grand Reporter de guerre, Régis Le Sommier, sur la situation actuelle en Afghanistan et ses impacts géopolitiques. À cette occasion, Régis Le Sommier a présenté son documentaire « Kaboul au cœur des Talibans » réalisé en juillet 2021.
- Un an après l'échec du cessez-le-feu russe au Haut-Karabagh, une soirée de soutien au peuple arménien s'est tenue à la Mairie du 9^e, en présence de l'Ambassadeur d'Arménie en France Hasmik Tolmajian et d'Ara Toranian, Président du Conseil de coordination des organisations arméniennes de France (CCAF).



PROJECTION DU DOCUMENTAIRE
« KABOUL, AU CŒUR DES
TALIBANS », SALLE ROSSINI

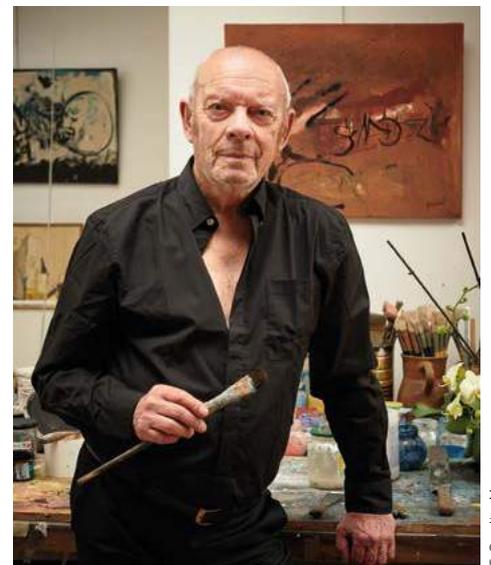
STÉPHANE SÉNÉCHAL Chanteur lyrique à l'honneur



L'insigne de Chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres a été remis à Stéphane Sénéchal par Delphine Bürkli, au nom de la Ministre de la Culture. Chanteur lyrique et metteur en scène reconnu, il s'est produit dans de nombreux pays. Pendant le confinement de mars 2020, il avait chanté chaque soir depuis sa fenêtre, rue de Vintimille, pour le grand plaisir des habitants du 9^e. Ses prestations ont été retransmises dans 134 pays à travers le monde.

EXPOSITION MANCINI, 60 ANS DE PEINTURE

Associé aux peintres dits imaginatifs et à la peinture abstraite, Claude Mancini expose depuis 1960, tant en France qu'à l'étranger. Un grand artiste qui aura marqué de sa présence, pendant 50 ans, le 9^e arrondissement. Cette exposition aux salons Aguado de la Mairie du 9^e retrace sa carrière de peintre.



LE ROI LION À MOGADOR

Simba et ses amis ont retrouvé les planches du théâtre Mogador ! La comédie musicale avait réuni 1,5 million de spectateurs à Paris entre 2007 et 2010 et décroché trois Molières en 2008 : meilleur théâtre musical, créateur lumières et créateur costumes. Ce spectacle réunit 49 comédiens avec leurs 400 costumes et marionnettes, 11 musiciens et 80 techniciens qui contribuent à faire de ce spectacle un événement grandiose. À l'affiche actuellement.
www.theatremogador.com

Bonnes adresses DU NEUVIÈME

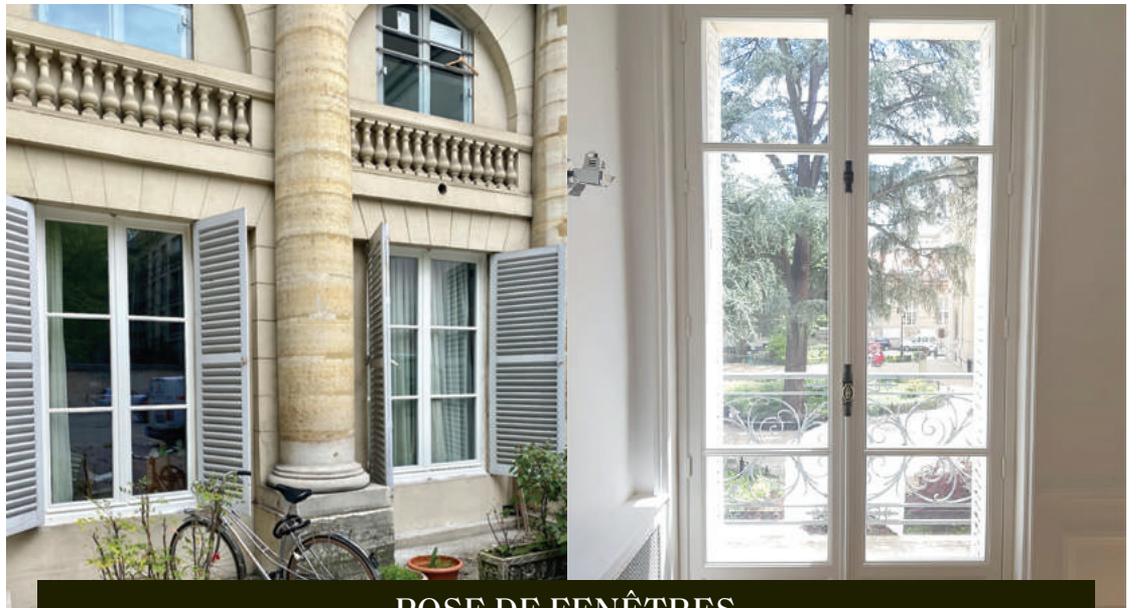


FLEURS & BROC'

Attachée à l'esprit de Montmartre, notre boutique est un lieu de vie où fleurs, meubles et objets chinés se réinventent et sont détournés pour mieux se sublimer. Nous avons décidé d'agir pour valoriser et préserver le savoir-faire des producteurs locaux. L'esprit champêtre ce sont des compositions déstructurées une inspiration de la nature et des saisons.

LA GARDE CHAMPÊTRE

📍 41-47 rue des martyrs
☎ 01 45 26 57 32
🌐 lagardechampetre.fr
📷 @lagardechampetre



POSE DE FENÊTRES

Nous avons le plaisir de vous présenter LES FENÊTRES AVEYRONNAISES. Établie à Paris depuis plus de 10 ans, incontournable dans votre arrondissement, cette société est spécialisée dans la pose de fenêtres, volets et stores de qualité.

LES FENÊTRES AVEYRONNAISES

📍 69 ter rue Damrémont - 75018 Paris
☎ 01 42 59 09 33
🌐 glhomond@gmail.com

LES FENÊTRES
AVEYRONNAISES



ÉTUDE NOTARIALE

Nous avons le plaisir de vous annoncer l'ouverture d'une nouvelle étude notariale située rue Milton. Spécialisée en immobilier : résidentiel des particuliers, commercial, immobilier complexe, Baux commerciaux, mais aussi en matière de Donations, Anticipation successorales, Successions, Contrats de mariage... Une étude réactive, qui a le sens de l'écoute pour vous accompagner dans vos projets.

PGL NOTAIRES

Diplôme Supérieur du Notariat de l'Université Panthéon-Assas PARIS II.
📍 20 rue Milton ☎ 01 42 06 60 35
🌐 pauline.grosley@paris.notaires.fr



CHAUDIÈRE

Créé en 1985 et véritable spécialiste appareil gaz, SERAGAZ demeure une société familiale et indépendante. Créée par Henri Franche, la société Franche industries est implantée au 69 rue de Dunkerque depuis 1903, Jean-Marie Franche en est alors le gérant et s'aperçoit du besoin d'un spécialiste multimarques en chaudière à gaz : SERAGAZ. Service : contrat d'entretien, nettoyage obligatoire, réparation, remplacement d'appareil. Désembouage, détartrage modification d'installation gaz • Qualifié : Professionnel gaz maintenance et installation, Qualibat RGE, Qualisav, station technique Elm Leblanc, installateur de confiance Saunier Duval, VIP De Dietrich. Tous les techniciens sont formés directement chez les fabricants. Leurs connaissances et expériences permettent d'intervenir sur toutes les marques de chaudières gaz.

SERAGAZ

📍 69 rue de Dunkerque ☎ 01 42 80 03 01
🌐 www.seragaz.fr - contact@seragaz.fr

Neuvième vague



© Caroline Moreau

ARTHUR SIMONY ARTISTE AU GRAND CŒUR

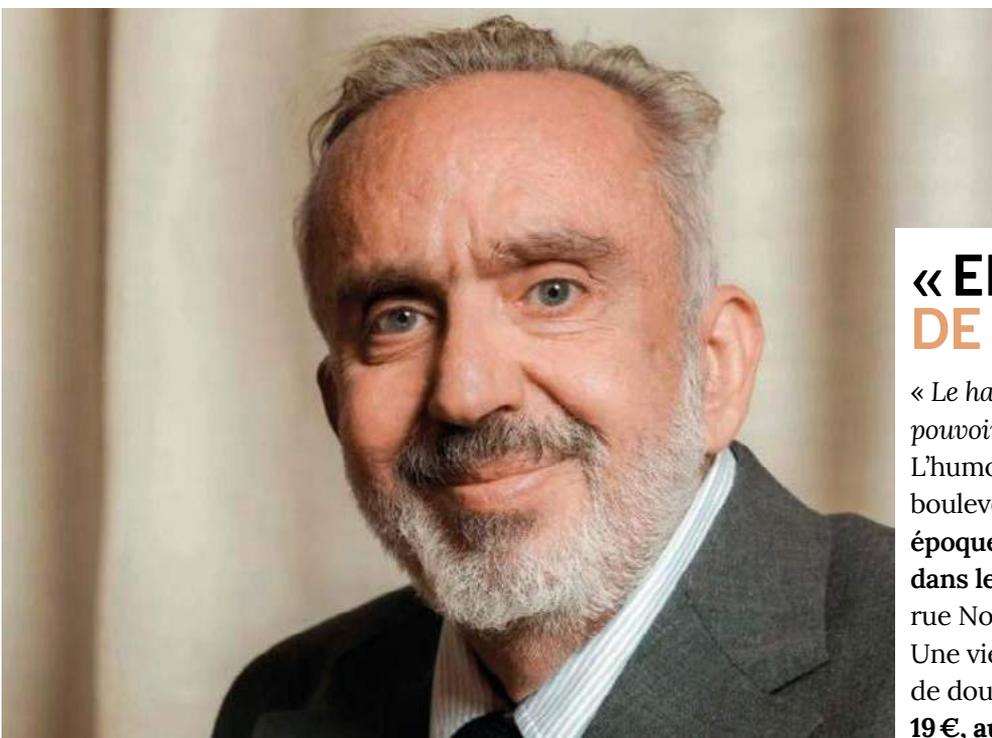
Ses inscriptions et ses installations l'ont rendu populaire à Paris comme à Bruxelles. Sa démarche artistique s'articule autour de trois axes : la réalisation d'installations, l'expérimentation de différentes approches de l'art de la rue et du dessin ainsi que l'interprétation de son travail sous forme de "NFT". Arthur Simony s'est engagé aux côtés des victimes de la rue de Trévise dès janvier 2019, en réalisant la fresque ENSEMBLE à laquelle des centaines d'habitants du quartier ont participé. Aujourd'hui, Arthur revient avec un projet ambitieux et solidaire, en proposant une vente inédite de "crypto art" au profit des associations "TRÉVISE ENSEMBLE" et "VRET". Retrouvez toutes les œuvres en vente depuis le 1^{er} décembre sur <https://arthursimony.com/trevise-ensemble/>



© D.R.

BELMONDO QUINTET VICTOIRE DU JAZZ 2021

Sincères félicitations à Stéphane et Lionel Belmondo trompettiste et saxophoniste parmi les plus estimés et talentueux de leur génération.



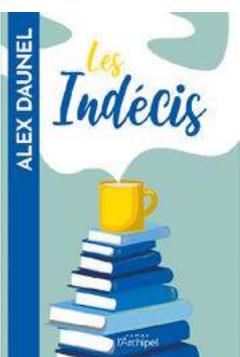
© D.R.

« ELLE NE M'A JAMAIS QUITTÉ » DE DOMINIQUE FARRUGIA

« Le handicap ne scelle pas une vie, pour peu qu'on décide, à défaut de pouvoir se lever, de s'élever... ». 1990, Dominique Farrugia a 28 ans. L'humoriste est au faite de la gloire quand la maladie le frappe et bouleverse son quotidien. Dans ce livre, il témoigne de la "grande époque" de Canal + et des Nuls et raconte l'histoire de son enfance dans le 9^e arrondissement, du restaurant de ses parents "Le Verdier" rue Notre-Dame de Lorette, au collège Paul Gauguin. Une vie faite d'éclats de rire, de moments d'émotion, mais ponctuée de douleurs et de doutes.

19 €, aux Éditions Robert Laffont.

« LES INDÉCIS » D'ALEX DAUNEL



Après un accident qui lui a coûté la vie, Max doit choisir un genre littéraire pour inspirer un auteur sur Terre et ainsi devenir un personnage de roman pour l'éternité. Avec *Les Indécis*, Alex Daunel, résidente du 9^e, offre un premier roman

plaisamment inclassable, en lice pour le Prix Jeune Mousquetaire 2022.

18 €, aux éditions de l'Archipel

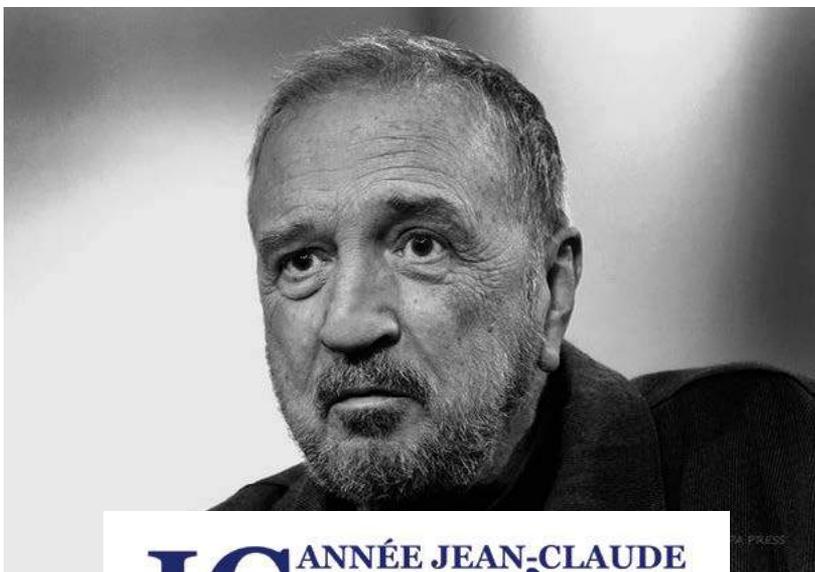
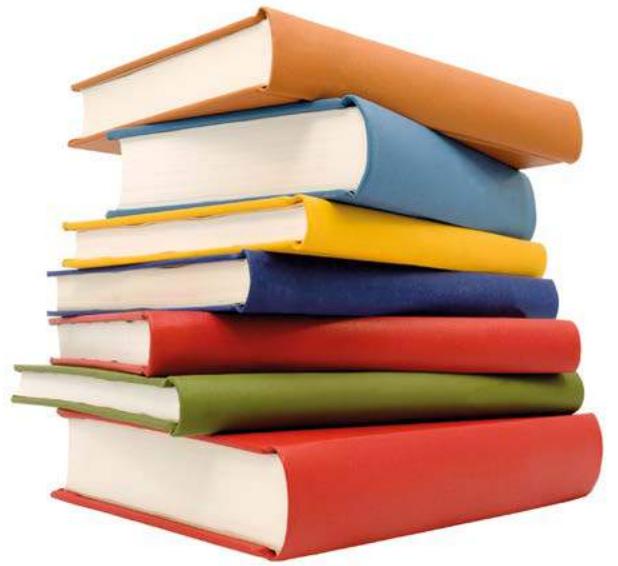
LES PODCASTS DU COMITÉ HAUSSMANN PARIS

Lancé par le Comité Haussmann Paris lors des Journées Européennes du Patrimoine, "L'inconnu d'Haussmann" est un podcast qui invite à la découverte du patrimoine architectural et culturel du quartier Haussmann. Cette balade sonore vous plonge dans l'aventure de Léa, amoureuse d'un inconnu qu'elle croise régulièrement dans le métro et dont elle part à la recherche. Une quête qui la mène à des rencontres imprévues, de l'Opéra Garnier aux abords de la Trinité, en passant par les grands magasins et les théâtres du quartier. Une série de cinq épisodes interprétée par Ophélie Kolb et Benjamin Siksou, gratuite et accessible sur Apple, Deezer, Spotify et www.haussmannparis.com/podcast



22. Cultivez

→ÇA SE PASSE dans le Neuf



ANNÉE JEAN-CLAUDE JCARRIÈRE

→ LANCEMENT DE L'ANNÉE HOMMAGE

Représentation exceptionnelle de La Controverse de Valladolid

Mardi 8 février à 20h

- Grand Amphithéâtre de la Sorbonne, Paris 5^e

→BIBLIOTHÈQUE VALEYRE

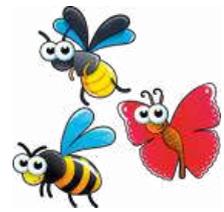
Samedi 15 janvier à 11h

24 rue de Rochechouart

01 42 85 27 56

HEURE DES HISTOIRES POUR LES PETITS

Venez partager nos coups de cœurs avec la petite mouche qui n'en fait qu'à sa tête ! Pour les 3-6 ans, sur inscription



→ FÊTE DE NOËL DE LA MAIRIE DU 9^E

Mercredi 15 décembre
de 17h à 18h30

- Place Lino Ventura

→AGENDA CULTUREL VOS THÉÂTRES DU NEUF←

CASINO DE PARIS

16 rue de Clichy
01 49 95 22 22



« Une bonne soirée » –

Kyan Khojandi

Du 4 au 16 janvier

Du mardi au samedi à 20h

Le dimanche à 17h

COMÉDIE DE PARIS

42 rue Pierre Fontaine
01 42 81 00 11



« Mon meilleur copain » –

pièce d'Eric Assous

Jusqu'au 1^{er} janvier 2022,

du mardi au samedi à 21h

et le samedi à 17h.

IVT

7 cité Chaptal
01 53 16 18 18



« La Maison en Petits

Cubes » – Cie Les Singuliers

Associés

Judi 16 décembre à 19h

Vendredi 17 décembre à 20h

Samedi 18 décembre à 14h et 18h

L'OLYMPIA

28 boulevard des Capucines
08 92 68 33 68



« Sans modération » –

Laurent Gerra

Du 21 décembre au 2 janvier

Du mardi au samedi à 20h

Le dimanche à 18h

LA PETITE LOGE

2 rue de la Bruyère
01 42 82 13 13



« Presque humain » –

Arezki Chouggar

Jusqu'au 22 décembre

Un mercredi sur deux à 21h30

THÉÂTRE LE LIEU

41 rue de Trévisé
01 47 70 09 69



« Le Lieu du rire » –

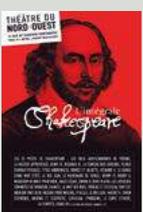
Plateau d'Humoriste

Le samedi à 18h

Le mardi à 20h

THÉÂTRE DU NORD- OUEST

13 rue du Faubourg Montmartre
01 47 70 32 75



« L'intégrale Shakespeare »

Jusque début mars au moins

THÉÂTRE ÉDOUARD VII

10 place Édouard VII
01 47 42 59 92



« Maman »

Jusqu'au 16 janvier 2022

Du mardi au samedi à 21h

Le samedi à 16h30

Le dimanche à 16h

THÉÂTRE FONTAINE

10 rue Pierre Fontaine
01 48 74 74 40



« Espèces menacées »

Jusqu'au 31 décembre

Du mercredi au samedi à 20h

Le week-end à 16h30

THÉÂTRE DE L'ANTRE MAGIQUE

50 rue Saint-Georges
01 39 68 20 20



« Mission Goldfingers »

Jusqu'au 25 juin 2022

Vendredi et samedi à 19h

THÉÂTRE LA BRUYÈRE

5 rue la Bruyère
01 48 74 76 99



« Amour amère » –

de Neil Labute

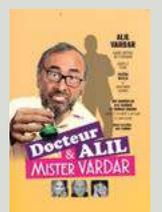
par Jean-Pierre Bouvier

Jusqu'au 1^{er} janvier 2022

Du jeudi au samedi à 18h45

THÉÂTRE LA GRANDE COMÉDIE

40 rue de Clichy
01 48 74 03 65



« Docteur Alil & Mister Vardar »

Jusqu'au 27 mars

Du lundi au samedi à 20h

Le samedi à 18h

Le dimanche à 17h

Cultivez

→ÇA SE PASSE dans le Neuf

→BIBLIOTHÈQUE DROUOT

11 rue Drouot - 01 42 46 97 78

VISITE GUIDÉE DE L'ATHÉNÉE THÉÂTRE LOUIS-JOUVET

Le mercredi 12 janvier à 18h30.

La Bibliothèque Drouot vous emmène au théâtre ! La salle est le spectacle... Inauguré en 1896 et classé Monument historique, l'Athénée Théâtre Louis-Jouvet compte parmi les plus belles salles à l'italienne de Paris. Aux richesses architecturales du théâtre s'ajoute un inestimable patrimoine artistique marqué par la figure de Louis Jouvet qui a dirigé le théâtre de 1934 à 1951.

Réservation à bibliotheque.drouot@paris.fr



→BIBLIOTHÈQUE LOUISE WALSER-GAILLARD

26 rue Chaptal - 01 49 70 92 80

L'HEURE DU CONTE POUR LES 2-4 ANS

Les mercredis 5, 19 et 26 janvier et les
samedis 8, 22 et 29 janvier à 10h30

Tous les enfants (et les grands) aiment écouter des histoires. Ces séances sont ouvertes aux petits de 2 à 4 ans, aux parents, aux nounous, aux baby-sitters, aux assistantes maternelles...

Entrée libre en fonction des places disponibles.



→CENTRE D'ANIMATION JACQUES BRAVO NOUVELLE ATHÈNES

14/18 rue de la Tour des Dames - 01 53 25 14 00

STUDIO N9UF

Du 20 au 24 décembre - pour les
11-13 ans et les 14-17 ans.

Retrouvez l'équipe du studio N9uf pour une programmation de sorties ludiques et culturelles, d'ateliers artistiques et créatifs, des modules d'initiation à la vidéo et la web radio.

Renseignement et inscription :
studio9uf@ligueparis.org



→CENTRE D'ANIMATION VALEYRE

24 rue de Rochechouart - 01 42 85 26 73

« VALEYRE AUX ENFANTS » THÈME MUSIQUE

Samedi 18 décembre - de 15h à 18h

Les enfants et leurs parents sont invités à venir découvrir des animations musicales au Centre d'animation Valeyre.

Initiations, démonstrations gratuites et clôture par le spectacle *Balagan* de la Cie Les Déhousés à partir de 17h.

LES FOLIES BERGÈRE

32 rue Richer
08 92 68 16 50



« Merlin la légende musicale »
Jusqu'au 30 janvier
En semaine à 14h
Le week-end à 11h ou 14h

OPÉRA NATIONAL DE PARIS

Place de l'Opéra
01 71 25 24 23



« Ashton / Eyal / Nijinski » -
Soirée de ballets
Jusqu'au 2 janvier 2022
En semaine à 19h30
Le week-end à 20h

THÉÂTRE DE L'ATHÉNÉE - LOUIS JOUVET

7 rue Boudreau
01 53 05 19 19



« Le Voyage de Gulliver »
du 7 au 28 janvier 2022
Du mardi au samedi à 20h
Le dimanche à 16h

THÉÂTRE DE L'ŒUVRE

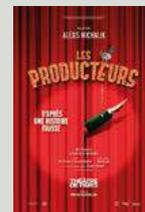
55 rue de Clichy
01 44 53 88 88



« Le Roi des Pâquerettes -
Le jour où Blériot a traversé
la Manche »
Du 20 janvier au 10 avril

THÉÂTRE DE PARIS

15 rue Blanche
01 48 74 25 37



« Les Producteurs »
Jusqu'au 27 février 2022
Du mardi au samedi à 20h
Le week-end à 16h

THÉÂTRE DES NOUVEAUTÉS

24 boulevard Poissonnière
01 47 70 52 76



« un chalet à Gstaad »
Jusqu'au 16 janvier 2022
Du mercredi au samedi à 21h
Le samedi à 16h30
Le dimanche à 16h

THÉÂTRE LE BOUT

6 rue Frochot
01 42 85 11 88



« Marc Rougé a quitté
le groupe »
Jusqu'au 29 janvier 2022
Chaque samedi à 18h30

THÉÂTRE LE PALACE

8 rue du Faubourg Montmartre
01 48 74 03 65



« Le bal de Paris » de Blanca Li
Jusqu'au 16 janvier 2022
Près d'une séance par heure
De 14h à 23h du mardi au vendredi
De 11h à 23h le week-end

THÉÂTRE MOGADOR

25 rue de Mogador
01 53 32 32 32



« Le Roi Lion »
En décembre 2021 et pendant
toute l'année 2022
Du mardi au samedi à 20h
Le week-end et le mercredi à 15h

THÉÂTRE SAINT- GEORGES

51 rue Saint-Georges
01 48 78 63 47



« Les Faux British »
Jusqu'au 31 décembre
Du mardi au vendredi à 20h30
Le samedi à 18h et 21h
Le dimanche à 16h

THÉÂTRE TRÉVISE

14 rue de Trévise
01 45 23 35 45



« L'expérience Interdit » - Léo Brière
Jusqu'au 6 mars 2022
Jeudi, Vendredi, Samedi : 19h30
Dimanche: 15h
Exceptionnelles les 24, 25, 31 décembre et 1^{er} janvier à 16h
Réservations sur : www.theatre-trevisse.fr

services à la personne
Alliance Vie

ALLIANCE VIE PARIS VOUS PROPOSE

Un service 24h/24 et 7J/7 à l'écoute de vos besoins sur mesure avec du personnel qualifié

- AIDE AUX PERSONNES ÂGÉES ET AUX PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP
- MÉNAGE - REPASSAGE
- SORTIES D'HOSPITALISATION
- ACCOMPAGNEMENT EN EXTÉRIEUR À PIED, COURSES

DE NOMBREUX AVANTAGES DONT LA RÉDUCTION ET LE CRÉDIT D'IMPÔT*

Alliance Vie
L'AIDE À DOMICILE SUR MESURE
www.alliance-vie.com

* SELON CONDITIONS CGI - VOIR AVEC LE SERVICE

01 48 05 05 40 - 9 rue Condorcet, 75009 Paris
email : paris@alliance-vie.com

PRÉPAREZ
L'automne
EN TOUTE SÉRÉNITÉ AVEC

axéo services
Particuliers & Professionnels

crédit d'impôts de 50%*

- Entretien de la maison**
Entretien des sols
Shampouinage de tapis & moquettes
Lavage des rideaux & des voilages
Nettoyage des vitres
Petits travaux de bricolage
- Jardin**
Taille des végétaux
Ramassage des feuilles
Traitement sélectif sur gazon
Scarification
Plantations de saison
Béchage des massifs
- Garde d'enfants**
Garde ponctuelle et régulière
accompagnement extra-scolaire

* Valable uniquement pour les services aux particuliers régis par l'art. 199 sexdécies du CGI. Voir conditions en agence.

Agence Paris 9 : 2 rue Pierre Haret - 75009 Paris n° 01 79 35 30 50 paris9@axeoservices.fr
www.axeoservices.fr

Société indépendante, membre du réseau AXEO Services, une marque de La Poste

LES FÊTES GOURMANDES DE LA MAISON Mas

MAIL@MASLEROUGET.COM / WWW.MASLEROUGETCANTAL.FR

3 RUE DES MARTYRS, 75009 PARIS / 01 44 52 12 06
4 RUE DAGUERRE, 75014 PARIS / 01 43 35 41 25
25 BOULEVARD GRENELLE, 75015 PARIS / 01 45 71 07 78

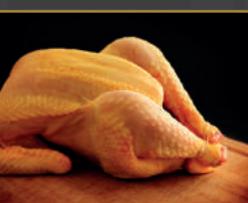
















HORS-D'OEUVRES ET ENTRÉES

ESCARGOTS - 8,20€ LA DOUZAINE
SAUMON FUMÉ NORVÉGIEN - 71,80€ LE KG
FOIE GRAS DE CANARD ENTIER - VERRINE 180G - 27,90€ PIÈCE
FOIE GRAS DE CANARD MI-CUIT SOUS VIDE 200G - 23,60€ PIÈCE
BLOC DE FOIE GRAS DE CANARD MI-CUIT AVEC MORCEAUX - 69,90€ LE KG
FOIE GRAS DE CANARD FRAIS - 67,50€ LE KG
PÂTÉ EN CROÛTE - 23,20€ LE KG
PÂTÉ EN CROÛTE AU FOIE GRAS - 34,95€ LE KG
GALANTINE DE DINDE AU FOIE DE CANARD - 38,10€ LE KG
BALLOTINE DE DINDE AU FOIE DE CANARD - 31,90€ LE KG
MAGRET DE CANARD FUMÉ - 50,25€ LE KG
GÉSIEURS DE CANARD - BOÎTE 400G - 9,30€ PIÈCE
BOUDIN BLANC NATURE - 18,60€ LE KG
BOUDIN BLANC À LA TRUFFE - 22,80€ LE KG
BOUCHÉE À LA REINE AUX RIS DE VEAU - 6,10€ PIÈCE

VIANDES

COEUR DE FAUX FILET FAÇON Tournedos - 44,90 € LE KG
FILET DE BOEUF - 53,90€ LE KG (QUANTITÉ LIMITÉE)
RIS DE VEAU - 49,70€ LE KG

VOLAILLES

POULARDE DE NOËL 120 JOURS BBC - 2,3KG ENVIRON - 20,60€ LE KG
PINTADE DE NOËL 130 JOURS BBC - 2KG ENVIRON - 20,60€ LE KG
DINDE NOIRE PAC - 3,5KG ENVIRON - 17,90€ LE KG
OIE À RÔTIR PAC - 4,5KG ENVIRON - 22,50€ LE KG
CHAPON PAC - 3,7KG ENVIRON - 18,50€ LE KG
PINTADE CHAPONNÉE PAC - 2KG ENVIRON - 23,00€ LE KG
POULARDE PAC - 2,3KG ENVIRON - 17,35€ LE KG
CUISSÉ DE CANARD CONFITE - 6,10€ PIÈCE
MAGRET DE CANARD FRAIS - 28,60€ LE KG
FARCE FINE AU FOIE GRAS - 18,90€ LE KG
FARCE FINE AUX MARRONS - 18,90€ LE KG
FARCE FINE AUX CÈPES - 18,90€ LE KG

POUR ACCOMPAGNER

ALIGOT À LA TRUFFE 500G - 11,35€ LA BARQUETTE

TARIF TTC DU 1^{er} DÉCEMBRE 2021 AU 15 JANVIER 2022 DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES. SUGGESTIONS DE PRÉSENTATION. POUR UN MEILLEUR SERVICE, MERCI DE COMMANDER À L'AVANCE.

Mas
LE ROUGET
CANTAL

Bougez!

AISANCE AQUATIQUE DURANT LES VACANCES SCOLAIRES

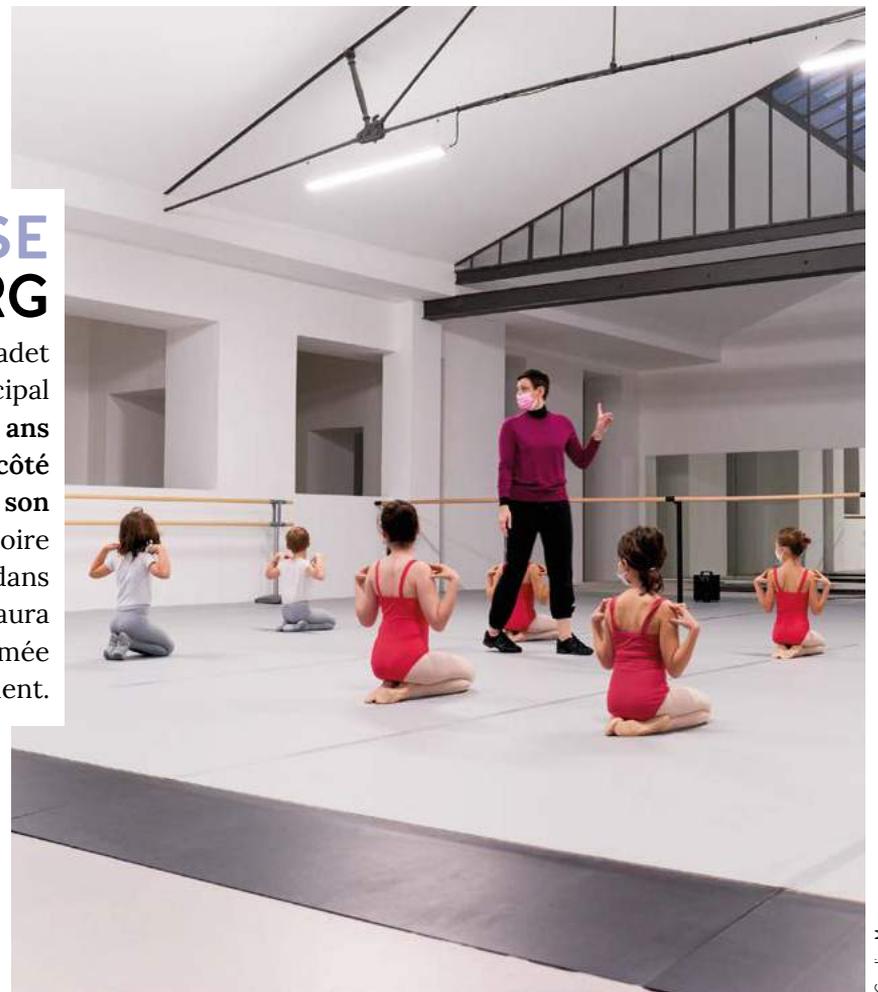
Afin de faciliter la familiarisation avec l'eau dès le plus jeune âge et ainsi prévenir les risques de noyades, la Mairie du 9^e, en partenariat avec le club sportif « SCUF », l'Agence Nationale du Sport et la Fédération Française de Natation, a organisé durant les vacances d'automne, un premier stage bleu en faveur des enfants de 4 à 6 ans inscrits dans les centres de loisirs de l'arrondissement. Initié par la Ministre des Sports, cet enseignement permet à plus de 30 enfants fréquentant les centres de loisirs du 9^e à être plus à l'aise dans l'eau. Après les premières classes bleues organisées cet été sur le temps scolaire, **ce sont quelques 100 enfants qui ont déjà été initiés à l'aisance aquatique**. D'autres séances seront organisées pendant les prochaines vacances scolaires avec les écoles maternelles du quartier.



© D.R.

DES COURS DE DANSE À L'HÔTEL CROMOT DU BOURG

Depuis octobre, la Halle Chalgrin (ancienne imprimerie) de la cour Cadet accueille les jeunes apprentis danseurs du Conservatoire municipal Nadia et Lili Boulanger. Pendant cinq mois, **95 élèves âgés de 8 à 18 ans auront la chance de recevoir des cours de danse classique juste à côté du magnifique hôtel particulier dans lequel Frédéric Chopin donna son premier concert public**. À partir de septembre 2022, le Conservatoire du 9^e arrondissement occupera de manière pérenne les lieux dans le cadre d'un partenariat avec « les Indépendances » qui aura prochainement la gestion de la Halle Chalgrin à sa charge, transformée en résidence artistique. Une première dans l'arrondissement.



© Caroline Moreau



© Sébastien Dussaud

COMPAGNIE CANOPÉE

17 jeunes danseuses de la compagnie Canopée se retrouvent **chaque mercredi à 20h30 au Centre Jacques Bravo – Nouvelle Athènes** pour créer des chorégraphies dans un style contemporain et modern jazz. Après trois représentations, la compagnie a pour projet de monter un nouveau spectacle en 2022. Si vous souhaitez les aider, les rejoindre ou en savoir plus sur leurs activités : compagnie.danse.canopee@gmail.com

ÊTRE

ICI

ET
ICI

ET
ICI

POUR VOUS!

Agence Amsterdam

60 rue d'Amsterdam

75009 Paris

01 42 81 03 22

Agence La Fayette

91 rue de la Fayette

75009 Paris

01 42 85 43 66

Agence Martyrs

14 rue des Martyrs

75009 Paris

01 42 80 49 71

30€ OFFERTS À L'OUVERTURE D'UN COMPTE*.

Et si vous êtes pressés, faites votre demande directement en ligne ! 



Île de
France

* Offre réservée aux particuliers de plus de 18 ans pour l'ouverture d'un premier compte au sein de notre Caisse, sous réserve d'acceptation du dossier. Remise de 30 euros valable une seule fois pour toute souscription d'un produit carte associée au nouveau compte (hors cartes Mozaïc, L'Autre Carte, LSA CR, Globe-Trotter, EKO), Compte à Composer ou Assurance dans les 12 premiers mois suivants l'entrée en relation. Remise non cumulable avec toute autre réduction, valable jusqu'au 31 mars 2022.



Neuf à vivre

VOGUER CONTRE LE CANCER

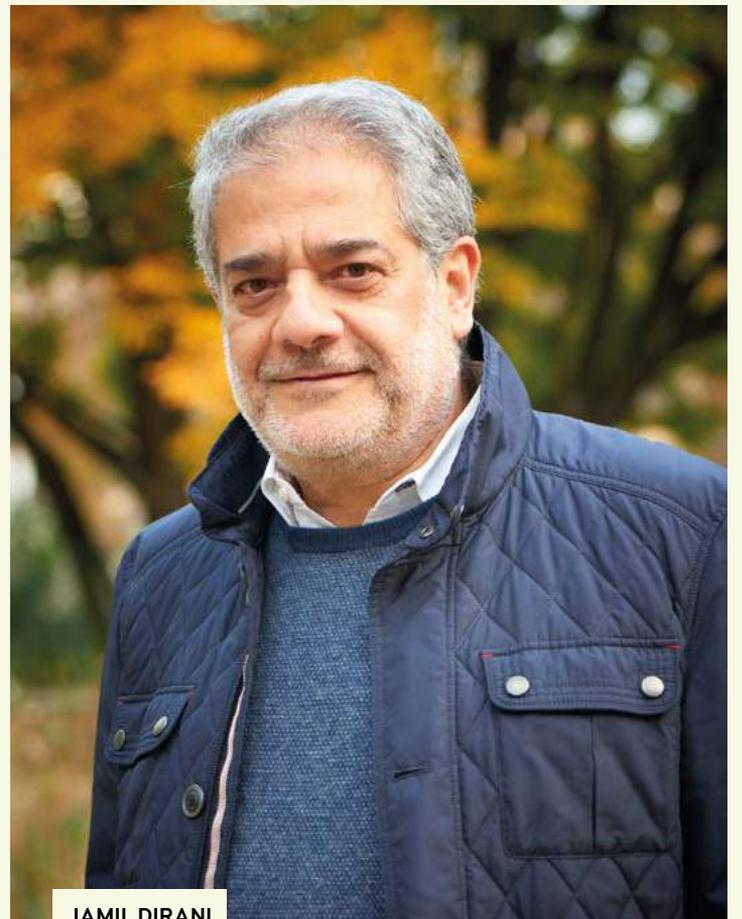
Participer à la mythique course de bateau à Venise, *la Vogalonga* (la longue pagaie), après un cancer du sein : telle est la mission de l'association fondée par Carole David il y a six ans. Cette énergique habitante du 9^e a découvert cette aventure en 2014 alors qu'elle luttait contre la maladie. « Peu sportive à la base », elle a relevé le défi de constituer une équipe de 20 femmes ayant achevé leur protocole de soins contre le cancer, ses « dragon ladies » se sont alors lancées le défi, avec succès, de ramer 20 kilomètres dans la célèbre lagune. « *Pagayer ensemble sur un bateau-dragon est un moyen formidable de rompre l'isolement, de reprendre confiance et de pratiquer une activité physique, primordiale dans la lutte contre la maladie* », explique la présidente de l'association, diplômée en accompagnement de patient en parcours de cancérologie. Prochaine compétition : le 5 juin 2022. www.phoenixetdragons.com/contact



CAROLE DAVID

GUIDER LES MALVOYANTS AU QUOTIDIEN

Depuis 58 ans, l'association des « Auxiliaires d'aveugles » met en relation des bénévoles et des personnes aveugles pour apporter une aide ponctuelle ou régulière, à domicile ou à l'extérieur. Jamil Dirani, habitant du 9^e, s'est ainsi récemment engagé auprès de l'association. « *J'accepte une mission par semaine, de 2h environ, qui consiste à guider dans les déplacements, pour des démarches administratives, des rendez-vous médicaux, des courses* », explique cet ancien cadre dirigeant. Mais au-delà de cette aide « pratique », il apporte une présence auprès de personnes souvent âgées et isolées, et développe des affinités et des amitiés. contact@lesauxiliairesdesaveugles.asso.fr



JAMIL DIRANI

ASSOCIATIONS RECHERCHENT BÉNÉVOLES

L'Ordre de Malte France mène de nombreuses actions dans le 9^e :

- Maraudes : jeudi soir de novembre à mars
- Distributions de soupe : mardi soir de décembre à mars
- Petits déjeuners : dimanche matin de janvier à mars
- Quête nationale en faveur des lépreux : fin janvier

Pour poursuivre leurs actions ils ont besoin de bénévoles et de dons en nature (produits d'hygiène, gâteaux...) :
18bis rue de Châteaudun – 01 48 78 92 72
delegationparis9@ordredemaltefrance.org



Les Petits Bonheurs soutient des personnes séropositives isolées et vulnérables en les aidant à construire un nouveau parcours pour vivre des « petits bonheurs » et redonner des « envies à la vie ». Pour en savoir plus et les soutenir :
11 rue Duperré - 09 53 04 63 65
<https://www.lespetitsbonheurs.org/>

Expert en viager depuis 1964

Le Viager dans le 9^{ème}

Viager occupé,
Viager libre,
Vente à terme,
Nue-propriété :
Faire le bon choix



VIAGER EUROPE
Cabinet Daubry
www.viager-europe.com

Demandez une étude
personnalisée et gratuite
01 42 03 98 41

Créateur du barème viager DAUBRY



Service d'aide à domicile

Une assistance à domicile adaptée à vos besoins.
Rigoureux et disponibles, à votre service
7J/7 • 24h/24

Assistance • Ménage / Repassage
Garde d'enfant • Transport • Jardinage • Bricolage



01 47 21 29 03 • 06 98 72 64 93
www.servi-age.com



L'OLYMPIA
f t i



LAURENT GERRA
DU 21 DEC. AU 02 JAN.



TSEW THE KID
21 JAN.



HOPEN
06 FÉV.

TRANSACTION - LOCATION - GESTION

VOTRE AGENCE IMMOBILIÈRE DE QUARTIER

01 40 22 92 80 - transaction@cabinet-petit.fr



CABINET PETIT & CIE
depuis 1953

44 RUE RICHER - 75009 PARIS

S.A.S au Capital de 40.080,00 Euros - RC Paris 57B 16577 - SIRET 572 165 777 00036 - Membre de l'UNIS - Union des Syndicats de l'Immobilier - 15/17 rue Chateaubriand 75008 Paris Carte Professionnelle N° CPI 7501 2016 000 005 438 délivrée par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris - Garantie financière : Compagnie Européenne de Garanties et Cautions - 16 rue Hoche - Tour Kupka B-TSA 39999 - 92919 LA DEFENSE CEDEX

Neuf à vivre



JEAN-CLAUDE THÉRET, 100 ANS

Résident très apprécié de la rue de la Tour d'Auvergne. Jean-Claude Théret a soufflé le 9 octobre dernier ses 100 bougies. L'occasion pour la Maire de remettre, non sans émotion, à celui qui fut entrepreneur, résistant et homme de courage, la médaille du 9^e et celle de la Ville de Paris, en présence de sa famille et de la comédienne Florence Darel.

VACCINATION COVID

OÙ FAIRE UNE DOSE DE RAPPEL ?

PRISE DE RDV SUR DOCTOLIB
OU PAR TÉLÉPHONE :

Mairie du 9^e - 6 rue Drouot - 01 42 81 03 50

Parma Lag - 10 rue Vignon

Pharmacie Caumartin - 24 rue Caumartin

Pharmacie Cœur de Paris - 19 rue Auber

Pharmacie Pharmavance Barbès - 5 boulevard de Rochechouart

Pharmacie Carré Opéra de la Chaussée d'Antin - 52-54 rue de la Chaussée d'Antin

Pharmacie Saint-Lazare - 87 rue Saint-Lazare

Cabinet médical - 38 bis rue Pierre Fontaine

Dr Gelinet Jean-Marc - 44 rue d'Amsterdam

Dr Mallard-Gaudiot Brigitte - 54 rue de Dunkerque

Dr Sitbon Boubilil Isabelle - 10 rue du Havre

Dr Znaty Marie-Laure - 9 rue Boudreau

Dr Douieb Laurent - 147 rue du Faubourg-Poissonnière



3018

LE NOUVEAU NUMÉRO CONTRE LES VIOLENCES NUMÉRIQUES

Gratuit, anonyme et confidentiel, le 3018 est le nouveau numéro national pour les adolescents, les parents et leurs enfants sur toutes les questions liées aux usages numériques des jeunes et le **cyber-harcèlement**. Le 3018 est accessible par téléphone du lundi au samedi de 9h à 20h, sur 3018.fr par tchat en direct, via Messenger et WhatsApp.

APPEL AUX ADHÉRENTS UNION NATIONALE DES COMBATTANTS (UNC)

La section « UNC de PARIS 9 » centre ses activités sur l'humain et la mémoire.

Ses adhérents seraient heureux d'accueillir tout combattant ou ancien combattant

- de l'Algérie, de l'OPEX, de la gendarmerie, de la police ou soldat de France - contribuant ou ayant contribué à la défense de la France. Ensemble « Unis comme au front ».

Contact: Denis Saulou, Président de l'UNC9, par mail unc75009@outlook.fr ou au 06 04 79 71 25

CARNET DE MARIAGES

TOUTES NOS SINCÈRES FÉLICITATIONS À :

Elie SUISSA & Loren HABABOU - 02.09.2021

Sébastien ROGER Jeannette PEYRE - 03.09.2021

Adrien BOUCHER Akina MAHAKASA - 03.09.2021

Walid BELRHALMIA Sara TOUZANI - 03.09.2021

Mounir AOUN Nayla HADDAD - 03.09.2021

Jean OGIER du TERRAIL Marie

-Colombe du HAMEL de MILLY - 11.09.2021

Michael FISCHER Gwenaëlle TENNESON - 11.09.2021

Teddy BELGHUIT Camille BLANCO - 24.09.2021

Jérôme GOLDMAN Margot DAGUZÉ - 25.09.2021

Marc FERRON Magali BELLION - 25.09.2021

Arnaud SOLLET Fanny MATHIEU - 01.10.2021

Joris VERDO Caroline BOUDRIA - 02.10.2021

Patrice BENNIUO Fazia ABBES - 04.10.2021

Laurent FITOUSSI Corinne GUEZ - 08.10.2021

Aimen GANA Fatma ABDELLALI - 09.10.2021

Didier HÉMERY François BALESTRERI - 09.10.2021

Aurélien SAINT REQUIER Ujala ANIS - 09.10.2021

Gautier VERDUYN Meryem CHIADMI - 09.10.2021

Sarah HENRY Catherine VERGEZ - 15.10.2021

Iheb MARROUCHI Sarra LATIRI - 15.10.2021

François BALLAUD Morgana HERRERA - 16.10.2021

Gautame KITTERY Alexia GUENEAU - 16.10.2021

Mathieu AURENCHE Anne-Sophie MOQUET - 22.10.2021

Louis-Amaury CHAMBARD Marie PELAMOURGUE - 23.10.2021

Etienne MATHIEU Roland LIN - 23.10.2021

Donatien ROQUETTE Astrid d'ALBIOUSSE-DORIE - 23.10.2021

Pascal NOHÉ Sebastiao SOARES DE OLIVEIRA - 30.10.2021

Victor BERNOT Jolène DELEUIL - 30.10.2021

Moritz ADER Pinar GÜVEN - 30.10.2021

Florian KHICHANE Léa GIMONNEAU - 05.11.2021

Tareq MOUFFOK Sofia SI YOUCEF - 06.11.2021

Aubert VERNIER Anne-sophie LAYTOU - 20.11.2021

Antonino TURZI Caroline PRINCESSE MURAT - 27.11.2021

30.

Tribunes

Ces tribunes n'engagent pas la rédaction du magazine. Le nombre de signes de chaque tribune est proportionnel au nombre de conseillers par groupe.

TRIBUNE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

Les terrasses ou comment regulariser notre espace public.

Présentées par la Mairie de Paris comme un dispositif temporaire, en juin 2020, afin d'aider les commerçants à faire face aux répercussions économiques induites par une crise sanitaire sans précédent, les « terrasses éphémères » ont perduré au fil des mois. Ces « terrasses éphémères » sont devenues « terrasses estivales » en juillet 2021 à l'initiative de la Mairie de Paris autorisables ainsi sept mois par an, du 1^{er} avril au 31 octobre.

Évidemment, ces terrasses éphémères ont permis aux restaurateurs, hôteliers et cafetiers, de relancer et de maintenir leur activité après une période difficile compte tenu de la fermeture totale des établissements pendant de longues semaines, bien que soutenus par les aides de l'État, qui a été au rendez-vous. Mais ce dispositif, développé à l'aveugle, sans aucun contrôle ni régulation par la Mairie de Paris, a donné lieu à de multiples dérives, qu'elles soient esthétiques ou surtout liées à des nuisances importantes pour le voisinage et l'espace public, favorisant

certaines commerçants, en pénalisant d'autres, entraînant aussi d'importantes distorsions de concurrence.

Si la municipalité du 9^e arrondissement est attentive à ce que les équilibres soient maintenus et les intérêts de tous, riverains, habitants, commerçants, soient pris en compte, cela ne peut se faire que dans le respect de chacun.

De ce point de vue, la Mairie du 9^e ne peut que regretter les défaillances manifestes de la Mairie de Paris puisque la tolérance s'est transformée au fil des semaines en indifférence et en inaction, favorisant, comme dans tout système dérégulé, des débordements et nuisances pour une grande partie de la population. Nous ne pouvons donc que le déplorer et chercher à agir pour pallier ces défaillances. **Il n'y a pour nous qu'une seule voie, dans un état de droit : la loi, qui doit être juste et équitable. Un règlement de voirie existe, qu'il soit appliqué.**

Les équipes de la Mairie du 9^e resteront particulièrement mobilisées pour que

les terrasses mal tenues qui entravent la circulation des piétons et qui causent des nuisances sonores inacceptables soient signalées, contrôlées, voire retirées.

La Mairie du 9^e continuera à rester vigilante dans le traitement des demandes de « terrasses estivales » et refusera celles sur zone de livraison comme les terrasses déportées de l'autre côté de la chaussée. **Ce n'est qu'à cette condition de surveillance, d'encadrement et de régulation que chacun de nous verra reflourir avec sérénité les terrasses au printemps prochain, en avril 2022, que la pandémie soit ou non un lointain souvenir.**

Lorraine Gay au nom de la majorité municipale, Delphine Bürkli, Sébastien Dulermo, Maud Lelièvre, Alexis Govciyan, Adeline Guillemain, Jean-Pierre Plagnard, Virginie Mergoïl, Jean-Baptiste Gardes et Nicolas Cour.

TRIBUNES DE L'OPPOSITION MUNICIPALE

Fort du succès de la « rue Zéro Déchet - rue Paradis », initiée par la Maire du 10^e arrondissement Alexandra Cordebard, c'est dans notre arrondissement qu'une nouvelle « rue Zéro Déchet » s'implante. L'association Pik Pik environnement, subventionnée par la Ville de Paris (délibération votée au Conseil de Paris d'octobre), est en charge d'animer cette démarche dans le 9^e arrondissement. Bienvenue et à bientôt, rue Milton !

Arnaud NGATCHA
Conseiller de Paris 9^e (P.E.C)

Les écologistes changent la vie. Depuis plus d'un an, les responsables écologistes à Paris n'ont eu de cesse d'œuvrer pour préparer la ville aux bouleversements causés par le dérèglement climatique, pour engager la transition écologique et pour rendre la vie plus douce. Dans le 9^e arrondissement, nous profitons tous les jours des déclinaisons locales de cette volonté ferme des écologistes : la mise en place des rues aux écoles, l'ouverture des cours d'école au public et leur végétalisation à venir, le développement de pistes cyclables, et plus généralement d'infrastructures favorisant les mobilités douces. Ces aménagements concrets changent le rapport à la ville : ils incitent à ralentir, à prendre conscience de notre environnement immédiat, à profiter de son amélioration. Cette transition n'en est qu'à ses débuts, et le travail des écologistes à Paris ne cesse de tendre vers une ville plus juste, plus sociale, plus solidaire.

Frédérique Dutreuil - EELV
Guillaume Cot - EELV

Depuis 2013, la dette de la ville a plus que doublé pour atteindre plus de 7 milliards €. Cette situation doit nous alerter sur la nécessité pour l'Exécutif Parisien de gérer de manière plus efficace les finances de la ville, faute de quoi, comme l'a rappelé Rachida DATI, la mise sous tutelle pourrait être envisagée au cours des mois à venir. Par ailleurs, cette dégradation de la situation budgétaire s'accompagnera tôt ou tard d'un réel alourdissement de la fiscalité. Soyez assurés de notre vigilance sur ce sujet des finances publiques, car elle est liée aux générations futures et à notre souhait de ne pas faire peser davantage sur elles le poids de cette dette.

Pierre MAURIN, Conseiller d'Arrondissement Changer Paris.

Mairie du
NEUF

PARIS

@mairie9paris
www.mairie09.paris.fr
01 71 37 75 09

L'édition, l'impression et la diffusion de "ParisNeuf, le mensuel d'information de la Mairie du neuvième arrondissement de Paris" sont confiées par la Mairie du 9^e à la société Cithéa, retenue dans le cadre d'un appel d'offres ayant donné lieu à un marché. Les coûts de fabrication, d'impression et de diffusion de "ParisNeuf" sont intégralement financés par les recettes publicitaires.
Directeur de la publication : Charlotte Deliry - Rédacteurs : Charlotte Deliry, Valentine de Baudreuil, Julien Pace, Corentin Villers, Mariella Eripret, Marie Le Tallec, Laurence Joan-Grangé.
Conception graphique/maquette : Cithéa. / Atelier Rabotte.
Édition et régie publicitaire : Cithéa. 178, quai Louis Blériot - 75016 Paris, tél. : 01 53 92 09 00, fax : 01 53 92 09 02 - contact@citheacom - www.citheacom - recrutement@citheacom
Nombre d'exemplaires : 40 000 - Imprimeur : Riccobono Imprimeurs - Papier issu de forêts gérées durablement. Dépôt légal en cours. ■ ■ Imprimé en France.
Une édition écolo-compatible. Ce journal est imprimé sans sécheur, sans eau et sans chimie sur du papier recyclé et labellisé et fabriqué à moins de 30 km de son lieu de distribution.
Votre immeuble ne reçoit pas ParisNeuf ? Contactez-nous par mail : distribution@citheacom
Vous souhaitez figurer dans la prochaine édition ? Cithéa Communication - 01 53 92 09 00 ou contact@citheacom



PROLONGATION
JUSQU'AU 4 JANVIER 2022



© Vincent Bousserez

CINÉPASS

LE CINÉMA À VOLONTÉ À PARTIR DE 16,90€/MOIS*

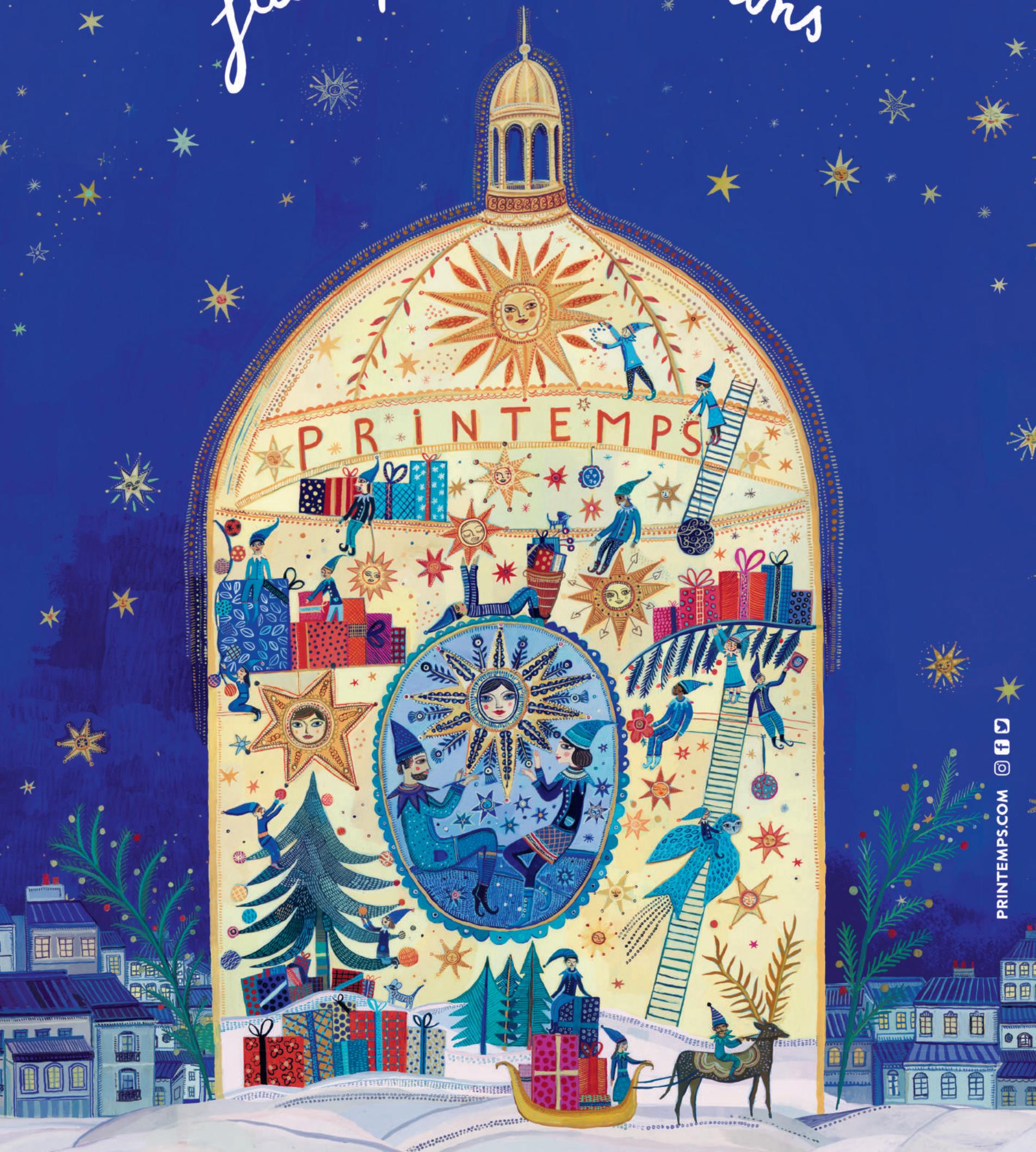
FRAIS DE DOSSIER
OFFERTS** & **3 MOIS**
SANS ENGAGEMENT

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE | *les cinémas*
PATHE GAUMONT

ABONNEMENT VALABLE DANS TOUS LES CINÉMAS PATHÉ, GAUMONT ET CINÉMAS PARTENAIRES EN FRANCE

*16,90€/mois pour l'abonnement CinéPass -26 ans, 19,90€ pour l'abonnement CinéPass et 33,90€ pour l'abonnement CinéPass Duo. **Frais de dossier offerts et 3 mois sans engagement jusqu'au 4 janvier 2022 pour toute souscription en ligne d'une carte 100% digitale et avec un mode de paiement par échéances mensuelles par prélèvement (l'engagement sera de 3 mois - du 4^e au 6^e mois - pour l'abonnement CinéPass -26 ans et de 9 mois - du 4^e au 12^e mois pour les abonnements CinéPass et CinéPass Duo). Le prorata du mois de la souscription sera à régler en sus pour tous les abonnements. Les prix sont mentionnés TTC. Offre non cumulable avec l'achat et la transformation de bons d'échange et de bons cadeaux. Avant souscription et pour toute information nous vous invitons à consulter les Conditions Générales d'Abonnement sur cinemaspathegaumont.com

L'incroyable
fabrique des Lutins



PRINTEMPS